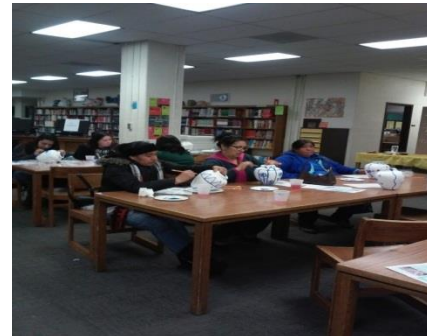


Manual de Padres - Parent Handbook (2016-2017)



Benito Juárez Community Academy

1450-1510 W. Cermak Rd.
Chicago, IL 60608
(773) 534-7030

www.benitoJuárez.net

Juan Carlos Ocon
Principal

Keith Adams
Assistant Principal

Nicholas Aquino
Assistant Principal

Lindsay Mortensen
Resident Principal

Bienvenidos a Benito Juárez Community Academy

Benito Juárez Community Academy es una comunidad de aprendizaje única que valora y demuestra respeto por la experiencia educacional en cada nivel. Estudiantes talentosos y dedicados, maestros preparados e innovadores, padres generosos y al tanto de la educación de sus hijos, benefactores generosos y socios comunitarios trabajan con nosotros para crear un ejemplo de lo *que es posible en educación*.

Benito Juárez Community Academy cuenta con programas desafiantes y rigurosos que producen grandes resultados. Una medida más profunda de nuestro éxito es evidente cuando reflexionamos sobre el desarrollo intelectual, social y emocional que no puede ser captado en las pruebas estandarizadas. Estamos formando líderes capaces, creativos y éticos que están cambiando positivamente el mundo.

Benito Juárez Community Academy es el hogar de los programas educativos innovadores y progresistas, donde los estudiantes construyen el conocimiento a través de experiencias relevantes y atractivas. Clases Avanzadas de Universidad en Inglés, Español, Cálculo, Estadística, Historia de los EE.UU., Biología, Física, Informática, Química, Arte, Psicología, y de Gobierno, así como JROTC, Academias de Carreras y Universidades, Honores, Enfermería, Mecánica Automotriz y una amplia variedad de experiencias en la literatura y las artes constituyen el tejido de nuestros programas académicos. Además, nuestra rica oferta de artes liberales se extienden en más de 50 clubes y actividades que apoyan el interés del estudiante así como en el aprendizaje en el servicio comunitario. Una amplia gama de equipos deportivos competitivos ayudan a formar el carácter y habilidades para la vida a través de la competencia el trabajo en equipo y la amistad.

Todo es posible en Juárez. En este espíritu, nos esforzamos por mejorar nosotros mismos, nuestra escuela y nuestro mundo día a día para llegar a nuestro objetivo de ser la escuela comunitaria más importante de Chicago.

Los invito a explorar y experimentar todo lo que Juárez tiene para ofrecer

Benito Juárez Community Academy is a unique learning community that values and demonstrates respect for the individual and the educational experience at every level. Gifted and dedicated students, a progressive and expert faculty, caring and supportive parents, supportive benefactors, and community partners work together to create a place that continually exemplifies what is possible in education.

Benito Juárez Community Academy is home to challenging and rigorous programs that yield great results. A more profound measure of our success is evident when we reflect upon the intellectual, social and emotional development that cannot be captured on standardized tests. We are nurturing extremely capable, creative, and ethical leaders who are positively changing the world.

Benito Juárez Community Academy is home to innovative and progressive educational programs where students construct knowledge through relevant and engaging experiences. Advanced Placement classes in English, Spanish, , Calculus, Statistics, US History, Biology, Physics, Computer Science, Chemistry, Art, Psychology, and Government as well as JROTC, Career Academies, Honors Careers, Nursing, Autoshop, and a wide variety of experiences in literature and the arts make up the fabric of our academic programs. In addition, our rich liberal arts offerings extend into over 50 clubs and activities that support student interest and service learning. A full array of competitive athletic teams help to build character and life skills via competition, teamwork, and friendship.

Everything and anything is possible at Juárez. In this spirit, we strive to improve ourselves, our school, and our world day by day to reach our goal of being the premier neighborhood school in Chicago.

I invite you to explore and experience everything that Juárez has to offer.

Juan Carlos Ocón, Principal

Horario Escolar - Bell Schedule (2016-2017)

PERÍODO <i>PERIOD</i>	EMPIEZA <i>START</i>	TERMINA <i>END</i>	DURACIÓN <i>LENGTH</i>
1	7:45	8:35	50
2	8:39	9:29	50
3	9:33	10:23	50
4 Almuerzo <i>Lunch</i>	10:27	10:52	25
5	10:56	11:17	21
6 Almuerzo <i>Lunch</i>	11:21	11:46	25
7	11:50	12:11	21
8 Almuerzo/ Lunch	12:15	12:40	25
9	12:44	1:34	50
10	1:38	2:28	50

PD Wednesday Schedule

Oct. 12th, Nov. 16th, Dec. 14th, Jan. 18th,
Feb. 15th, March 15th and April 26th

Doors open at 7 am, and the first bell rings at 7:30 am

PERIOD	START	END	MINUTES
1	7:45	8:24	39
2	8:28	9:07	39
3	9:11	9:50	39
4 (Lunch 1)	9:54	10:19	25
5	10:23	10:44	21
6 (Lunch 2)	10:48	11:13	25
7	11:17	11:38	21
8 (Lunch 3)	11:42	12:07	25
9	12:11	12:50	39
10	12:54	1:33	39

Números de Teléfonos Importantes-----Key Phone Numbers:

- Para reportar una ausencia / To report an absence 773-534-7053
- Para el Centro de Recursos para Estudiantes/ Student Resource Center 773-534-7053
- Mentores para Estudiantes/ Student Advocates 773-534-7053
- Disciplina/ Behavior Problems 773-534-7037
- Oficina Central – Main Office 773-534-7030
- Coordinadora de Universidad de Padres / Parent Coordinator 773-534-9466
- Coordinadora de Academias de CTE/ CTE Coordinator 773-534-7030 ext. 22724
- Coordinador de Bachillerato International (IB) / IB Coordinator 773-534-7048
- Consejeros/ Counselors:

CONSEJEROS

Maritza Chávez: 773-534-7045
 Uvaldo López: 773-534-7061
 Eleina Carbajal: 773-534-7040
 Irina Kogan: 773-534-7042
 Rachel Chavez: 773 534-7056

PARA UNIVERSIDADES

Alfonso Diaz 773-534-7056

For full list, and teacher contact info, please go to this link:

Para una lista completa de información de contacto de los maestros, por favor vaya a este enlace:

<http://www.benitojuarez.net/#lfaculty-and-staff/cq0l>

Fechas Importantes- Key Dates

Fecha/ Date	Actividad o Evento	Activity or Event
Sept. 14 & 17	Registracion para padres GED y ESL (ingles)	Registration ESL and GED
Sept.7	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Sept. 20	Junta de padres NCLB	NCLB Meeting
Sept. 30	Café con Director	Coffee with the Principal
Oct. 5	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Oct. 7	Progreso de Calificaciones es distribuido	Progress reports are distributed
Oct. 10	Feriado	Holiday
Oct. TBD	Noche Familiar para estudiantes de Primer Año	Freshman Family Night
Oct. 12	Entrenamiento para maestros	School Improvement
Oct. 30	Café con el Director	Coffee with the Principal
Nov. 2	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Nov. 10	Entrega de calificaciones.	Report Pick up Day
Nov. 11	Feriado	Holiday
Nov. 16	Entrenamiento para Maestros	School Improvement
Nov. 18	Café con el Director	Coffee with the Principal
Nov. 24-25	Feriado	Holiday
Dec. 7	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Dec. 14	Entrenamiento para Maestros	School Improvement
Dec. TBD	Noche de literatura familiar	Family Literacy Night
Dec. 23	Café con el Director	Coffee with the Principal
Dec. 24-Enero/Jan 6	Vacaciones de Invierno	Winter Break
Enero/Jan. 9	Progreso de calificaciones es distribuido	Progress reports are distributed
Enero/Jan 11	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Enero/Jan. TBD	Sesion de información del programa IB	IB Info Session
Enero/Jan. 16	Feriado	Holiday
Enero/Jan 18	Entrenamiento para maestros	School Improvement
Enero/Jan. 27	Café con el Director	Coffee with the Principal
Feb. 1	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Feb. 15	Entrenamiento para maestros	School Improvement
Feb. 20	Feriado	Holiday
Feb. 24	Café con el Director	Coffee with the Principal
Mar. 1	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Mar. 10	Progreso de calificaciones es distribuido	Progress reports are distributed
Mar. 15	Entrenamiento para maestros	School Improvement
Mar. TBD	Noche Internacional	International Night
Mar. 31	Café con el Director	Coffee with the principal
Abril/April 5	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Abril/April 7-14	Vacaciones de Primavera	Spring Break
Abril/April 20	Entrega de calificaciones.	Report Pick up Day.
Abril/April 26	Entrenamiento para maestros	School Improvement
Abril/April 28	Café con el Director	Coffee with the Principal
Mayo/May. 3	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Mayo/May 19	Progreso de calificaciones es distribuido	Progress reports are distributed
Mayo/May 26	Café con el Director	Coffee with the Principal
Mayo/May 29	Feriado	Holiday
Junio/June 7	Junta del Concilio Local	LSC Meeting
Junio/June	Graduación en Navy Pier	Graduation at Navy Pier
Junio/June 20	Ultimo Día de Clases. Calificaciones seran eviadas a casa.	Last Day of School. Report Cards are mailed to home.

Fechas Importantes para Juniors y Seniors

Sep. 21	Noche de Padres (Seniors) Junta de (FAFSA) Ayuda Financiera	Parents night (Seniors) Financial Aid
Oct. 1	Feria de Universidades Nacional (McCormick Place)	National college Fair (McCormick Place)
Oct. 21	Feria de Universidades en Juarez	College Fair (Juarez)
Dec.14	Revisar Status (revisar respuestas de Universidades)	Status Check
TBD	Noche de Padres (Juniors)	Juniors Parent Night
Mar. 15	Revisar cartas de becas	Award letter review
TBD	Celebración (Dia de decision)	Decision Day Celebration
TBD	Senior Parent Night (Informacion sobre Graduacion)	Senior Parent night (Graduation & Beyond)
TBD	Ensayos de la Graduación	Graduation Rehearsal
TBD	Distribución de toga y birrete	Cap and Gown distribution
TBD	Distribución de Boletos	Ticket distribution
TBD	Baile de promoción	Prom
TBD	Graduación	Graduation

CPS Calendar 2016-2017

AUGUST					NOVEMBER					FEBRUARY					MAY				
1	2	3	4	5		1	2	3Q	4#			1	2Q	3#	1	2	3	4	5
8	9	10	11	12	7	8	9ESPT	10HSPT	11*	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12
15	16	17	18	19	14	15	16	17	18	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19
22	23	24*	25	26	21	22	(23)	24*	25*	20*	21	22	23	24	22	23	24	25	26
29*	30*	31+			28	29	30			27	28				29*	30	31		

SEPTEMBER					DECEMBER					MARCH					JUNE				
			1+	2+				1	2			1	2	3				1	2
5*	6	7	8	9	5	6	7	8	9	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
19	20	21	22	23	19	20	21	22	23	20	21	22	23	24	19	20Q	21+	22*	23e
26	27	28	29	30	26	27	28	29	30	27	28	29	30	31	26e	27e	28e	29e	30

OCTOBER					JANUARY					APRIL					JULY				
3	4	5	6	7	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	3	4	5	6Q	7#	3	4	5	6	7
10*	11	12	13	14	9	10	11	12	13	10	11	12	13	14	10	11	12	13	14
17	18	19	20	21	16*	17	18	19	20	17	18	19ESPT	20HSPT	21	17	18	19	20	21
24	25	26	27	28	23	24	25	26	27	24	25	26	27	28	24	25	26	27	28
31					30	31									31				

LEGEND

Q End of Quarter

+ Teacher Institute Days

School Improvement Days

***** Holiday

 Day of non-attendance for students

 Anticipated Window for Summer Programs

() Schools closed-- no salary paid

// Schools closed—salary paid except as provided by budgetary action

HSPT High School Parent-Teacher Conference Day (Report card pickup)

ESPT Elementary Parent-Teacher Conference Day (Report card pickup)

e Emergency day-school in session if student days fall below state requirement

• Each school is provided 3 professional development days that can be used flexibly over the course of the school year

▲ School clerks begin working on Wednesday, August 24, 2016

HOLIDAYS

September 5

October 10

November 11

November 24, 25

Labor Day

Columbus Day

Veterans Day

Thanksgiving Holiday

January 16

February 20

May 29

M. L. King Day

President's Day

Memorial Day

Please note: November 25, December 26 and January 2 are holidays for the district offices. November 23 is a non-attendance day for students and school-based staff.

NOTES:

- SCHOOL CALENDAR— School clerks begin on August 24, 2016. Teachers and Chicago Teacher's Union (CTU) – represented Paraprofessionals and School-Related Personnel (PSRPs) begin on August 29, 2016.
 - Other school-based employees begin between August 29, 2016 and September 6, 2016.
 - Students begin classes on Tuesday, September 6, 2016 and end on Tuesday, June 20, 2017. Both days are full days of school for students.
- QUARTERS— Each quarter ends on the following day:
 - Q1 ends November 3, 2016
 - Q2 ends February 2, 2017
 - Q3 ends April 6, 2017
 - Q4 ends June 20, 2017
- PROGRESS REPORT DISTRIBUTION DAYS— Schools will distribute progress reports on the following dates:
 - Q1 on October 7, 2016
 - Q2 on January 9, 2017
 - Q3 on March 10, 2017
 - Q4 on May 19, 2017
- PARENT-TEACHER CONFERENCE DAYS— Parents are asked to pick up report cards and conference with teachers after the first and third quarters. Parent-Teacher conference days are non-attendance days for students. Elementary and high schools are expected to run a Parent-Teacher Conference Day:
 - Elementary
 - Q1 on Wednesday, November 9, 2016
 - Q3 on Wednesday, April 19, 2017
 - High School
 - Q1 on Thursday, November 10, 2016
 - Q3 on Thursday, April 20, 2017
- REPORT CARD DISTRIBUTION DAYS— Please note that report cards for the second and fourth quarters will be sent home:
 - Q2 on February 10, 2017
 - Q4 on June 20, 2017
- TEACHER INSTITUTE DAYS— Teacher institute days are non-attendance days for students. These days are approved by the State Superintendent of Instruction for teacher professional development. Teacher institute days are principal-directed, except September 2, 2016, which is half-principal and half teacher-directed.
 - Days include: August 31, 2016; September 1, 2016; September 2, 2016 and June 21, 2017.
- SCHOOL IMPROVEMENT DAYS— School Improvement Days are non-attendance days for students and are for teachers and staff to review student data, plan instruction, and engage in development aligned to school priorities. They are principal-directed except on February 3, 2017 which is half principal-directed and half teacher-directed, and on April 7, 2017, which is teacher-directed.
 - Days include: November 4, 2016; February 3, 2017; and April 7, 2017.
- PROFESSIONAL DEVELOPMENT FLEX DAYS— Each school is provided 3 Professional Development Days to be used flexibly across the year: August 29, 2016, August 30, 2016 and June 22, 2017. Professional development days are principal directed.
- VACATIONS—Schools are closed for the following breaks:
 - Winter vacation— Schools are closed from December 26, 2016 to January 6, 2017.
 - Spring vacation— Schools are closed from April 10, 2017 to April 14, 2017.
- GRADUATION DATES— High school graduation ceremonies cannot be held prior to June 10, 2017. Elementary graduations ceremonies cannot be held prior to June 15, 2017.

CALENDARIO DE CPS 2016-2017

ESCUELAS PRIMARIAS Y SUPERIORES

AGOSTO					NOVIEMBRE					FEBRERO					MAYO				
1	2	3	4	5		1	2	3T	4#			1	2T	3#	1	2	3	4	5
8	9	10	11	12	7	8	9ESPT	10HSPT	11*	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12
15	16	17	18	19	14	15	16	17	18	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19
22	23	24▲	25	26	21	22	(23)	24*	25*	20*	21	22	23	24	22	23	24	25	26
29♦	30♦	31+			28	29	30			27	28				29*	30	31		

SEPTIEMBRE					DICIEMBRE					MARZO					JUNIO				
			1+	2+				1	2			1	2	3				1	2
5*	6	7	8	9	5	6	7	8	9	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16
19	20	21	22	23	19	20	21	22	23	20	21	22	23	24	19	20T	21+	22♦	23e
26	27	28	29	30	/26/	/27/	/28/	/29/	/30/	27	28	29	30	31	26e	27e	28e	29e	30

OCTUBRE					ENERO					ABRIL					JULIO				
3	4	5	6	7	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	3	4	5	6Q	7#	3	4	5	6	7
10*	11	12	13	14	9	10	11	12	13	/10/	/11/	/12/	/13/	/14/	10	11	12	13	14
17	18	19	20	21	16*	17	18	19	20	17	18	19ESPT	20HSPT	21	17	18	19	20	21
24	25	26	27	28	23	24	25	26	27	24	25	26	27	28	24	25	26	27	28
31					30	31									31				

LEYENDA

T Fin del trimestre

+ Días de los maestros

Días de mejoramiento escolar

* Feriado

□ Día de no asistencia para estudiantes

■ Ventana anticipada para programas de verano

() Escuelas cerradas-- no se paga salario

// Escuelas cerradas —salario pago excepto provisión de acción presupuestal

HSPT Día de Conferencia Padres-Maestros de Escuela Superior (Entrega de calificaciones)

ESPT Día de Conferencia Padres-Maestros de Escuela Primaria (Entrega de calificaciones)

e Día de emergencia-escuela funciona si días de clase caen por debajo de requisito estatal

♦ Cada escuela recibe 3 días de desarrollo profesional que pueden usar con flexibilidad durante el año escolar

▲ Secretarías escolares comienzan a trabajar el 24 de agosto de 2016

FERIADOS

Septiembre 5

Día del Trabajo

Enero 16

Natalicio de M. L. King

Octubre 10

Día del Descubrimiento

Febrero 20

Día de los Presidentes

Noviembre 11

Día de los Veteranos

Mayo 29

Día del Recuerdo

Noviembre 24, 25

Feriado de Acción de Gracias

Tenga en cuenta: Noviembre 25, Diciembre 26 y Enero 2 son feriados para las oficinas del distrito. Noviembre 23 es día de no asistencia para estudiantes y personal escolar.

NOTAS:

- CALENDARIO ESCOLAR— Secretarías escolares comienzan el 24 de agosto de 2016. Maestros y Sindicato de Maestros de Chicago (CTU) —Para profesionales y personal escolar representado (PSRP) comienzan el 29 de agosto de 2016.
Otros empleados de las escuelas comienzan entre el 29 de agosto y el 6 de septiembre de 2016.
Estudiantes comienzan las clases el martes 6 de septiembre de 2016 y finalizan el martes 20 de junio de 2017. Ambos son días escolares completos para los estudiantes.
- TRIMESTRES— Cada trimestre finaliza en el siguiente día:
T1 el 3 de noviembre de 2016 T3 el 6 de abril de 2017
T2 el 2 de febrero de 2017 T4 el 20 de junio de 2017
- DÍAS DE DISTRIBUCIÓN DEL INFORME DE PROGRESO — Las escuelas distribuirán los informes de progreso en los siguientes días: T1 el 7 de octubre de 2016 T3 el 10 de marzo de 2017
T2 el 9 de enero de 2017 T4 el 19 de mayo de 2017
- DÍAS DE CONFERENCIA MAESTROS-PADRES— Se solicita a los padres que retiren los boletines de calificaciones y se reúnan con los maestros después del primer y tercer trimestre. En los días de conferencia no deben asistir los estudiantes a la escuela. Las primarias y escuelas superiores deben realizar las conferencias entre maestros y padres:

<u>Primaria</u>	<u>Escuela superior</u>
T1 el miércoles 9 de noviembre de 2016	T1 el jueves 10 de noviembre de 2016
2016 T3 el miércoles 19 de abril de 2017	T3 el jueves 20 de abril de 2017
- DÍAS DE DISTRIBUCIÓN DE BOLETINES DE CALIFICACIONES— Tenga en cuenta que en el segundo y cuarto trimestre se enviarán a domicilio los boletines de calificaciones: T2 el 10 de febrero de 2017 T4 el 20 de junio de 2017
- DÍAS DE LOS MAESTROS— En estos días los estudiantes no asisten a la escuela. Estos son días aprobados por el Superintendente de Instrucción del estado para el desarrollo profesional de los maestros. Son días dirigidos por el director escolar, con excepción del 2 de septiembre de 2016, que es mitad a cargo del director y la otra mitad es dirigida por los maestros.
Los días son: Agosto 31 de 2016; Septiembre 1 de 2016; Septiembre 2 de 2016 y Junio 21 de 2017.
- DÍAS DE MEJORAMIENTO ESCOLAR — En estos días los estudiantes no asisten a la escuela y los maestros analizan la información sobre los alumnos, planifican la instrucción y se involucran en desarrollo alineado con las prioridades escolares. Son días a cargo del director, con excepción del 3 de febrero de 2017, donde medio día está a cargo del director y la otra mitad es dirigida por los maestros.
Los días son: Noviembre 4 de 2016; Febrero 3 de 2017 y Abril 7 de 2017.
- DÍAS FLEXIBLES DE DESARROLLO PROFESIONAL— Cada escuela recibe 3 días de desarrollo profesional que pueden ser usados con flexibilidad durante el año escolar :Agosto 29 de 2016, Agosto 30 de 2016 y Junio 22 de 2017. Los días de desarrollo profesional son dirigidos por los directores escolares.
- VACACIONES—Las escuelas están cerradas durante los siguientes periodos:
Vacaciones de invierno— Las escuelas cierran del 26 de diciembre de 2016 al 6 de enero de 2017.
Vacaciones de primavera— Las escuelas cierran entre el 10 y el 14 de abril de 2017.
- FECHAS PARA GRADUACIÓN — Ceremonias de escuelas superiores no se pueden realizar antes del 10 de junio de 2017. Ceremonias de primaria no se pueden realizar antes del 15 de junio de 2017.
- PROGRAMAS ANTICIPADOS DE VERANO — Incluyen Puente de Verano, Puente Bilingüe, Apoyo de Verano para Inglés, Año escolar extendido, Aceleración de verano y Recuperación de créditos de verano para Escuela Superior.

[Sección 1 / Section 1]

- **La Visión y Misión de la Escuela**
- **The School's Mission and Vision**
- **Universidad de Padres**
- **Parent University**



Visión y Misión Escolar

La visión de Benito Juárez Community Academy es involucrar a todos los miembros de la comunidad de aprendizaje en los programas académicos pertinentes, rigurosos y celebrar las fortalezas individuales y colectivas, fomentar el desarrollo social e intelectual e inspirar la participación activa como estudiantes y ciudadanos del mundo.

La Misión de Benito Juárez Community Academy, es crear una escuela comunitaria de primer nivel. Establecer una dinámica familiar de estudiantes de por vida que se esfuerzan por pensar de manera crítica, de forma progresiva y global en el ejercicio de la búsqueda del crecimiento personal y colectivo.

School Vision and Mission

The Vision of Benito Juárez Community Academy is to engage all members of the learning community in relevant and rigorous academic programs and to celebrate individual and combined strengths, nurture social and intellectual development, and inspire active participation as learners and global citizens.

The Mission of Benito Juárez Community Academy, a premier neighborhood school, is to establish a dynamic family of lifelong learners who strive to think critically, progressively, and globally while engaged in the pursuit of personal and collective growth.

El graduado de Benito Juárez Community Academy...

1 . Es competente intelectualmente , tecnológicamente , estéticamente , emocionalmente y socialmente

El egresado de BJCA piensa críticamente, actúa compasivamente y contribuye a la sociedad, es capaz de identificar los problemas, analizar, evaluar datos y desarrollar soluciones . El egresado tiene un sentido del pasado y una visión para el futuro no sólo conoce los hechos de la historia, pero también ve las relaciones entre los hechos, eventos, personalidades y culturas. El egresado sabe cómo utilizar el poder de la tecnología para acceder y manejar información. Es un comunicador eficaz, escritor, orador convincente y un comunicador visual. Valora, reverencia y contribuye a la belleza del mundo. El egresado de Benito Juárez Community Academy es emocionalmente maduro y sociable.

2 . Está comprometido al crecimiento

El egresado de BJCA no sólo será abierto al aprendizaje sino que se involucra en el aprendizaje de por vida comprometido con la búsqueda de la excelencia y conducido a buscar la sabiduría y la verdad en todas las áreas. El egresado entiende los valores y abarca los cambios en la ciencia, la tecnología, los negocios y la comunicación. Así como también en los sistemas sociales, la psicología, la literatura y las artes.

3 . Es arraigado éticamente y moralmente

El egresado de BJCA sabe que los valores de comportamiento de unidad y que el crecimiento personal y social, la integridad, la honestidad, la responsabilidad y el respeto son la base moral. El egresado de BJCA sabe que hay cosas que son fundamentalmente erróneas, disponer de la vida humana, la violencia, el robo, la mentira, el racismo y el sexismo. Sabe que las leyes reflejan los valores comunitarios necesarios para una vida ordenada. Analiza y entiende los valores éticos y morales y los integra en su/la vida.

4 . Está comprometido a la creación de comunidades

El egresado de BJCA sabe que es un miembro de los grupos sociales, conoce la naturaleza de los grupos: la familia, la comunidad local, las organizaciones sociales, las organizaciones laborales, la nación y las redes globales. El egresado de BJCA ha dominado las habilidades necesarias para trabajar y contribuir en estos grupos, habilidades sociales de escuchar, afirmar, desafiar y de apoyo.

5 . Está comprometido a mejorar el mundo

El egresado BJCA sabe que el mundo será un lugar mejor si las personas éticas que valoran la comunidad viven apoyándose unos a otros . Los graduados de BJCA comparten la visión de que todas las personas deben satisfacer sus necesidades económicas, sociales, emocionales y espirituales. El egresado de BJCA trabaja en hacer una efectiva comunidad ética, una realidad.

1. Intellectually, technologically, aesthetically, emotionally, and socially competent

The BJCA graduate thinks critically, acts compassionately, and contributes to society. The graduate is able to identify problems, analyze and evaluate data, and develop solutions. The graduate has a sense of the past and a vision for the future. The graduate not only knows the facts of history, but also sees the relationships between facts, events, personalities, and cultures. The graduate knows how to use the power of technology to access and manipulate information. The graduate is an effective communicator: cogent writer and speakers, and a visual communicator. The BJCA graduate values, reverences, and contributes to the beauty of the world. The BJCA graduate is emotionally mature and socially adept.

2. Open to growth

The BJCA graduate will be not only open to learning, but engages in life-long learning, committed to seeking excellence, and driven to seek wisdom and truth in all areas. The graduate understands, values, and embraces the changes in science and technology, business and communication, social systems, psychology, literature and the arts.

3. Ethically and morally rooted

The BJCA graduate knows that values drive behavior and that personal and social growth, integrity, honesty, responsibility, and respect are a moral foundation. The BJCA graduate knows that some things are fundamentally wrong: taking of human life, violence, stealing, lying, racism, and sexism. The BJCA graduate knows that laws reflect communal values necessary for a well-ordered life. The BJCA graduate analyzes and understands ethical and moral values, and integrates them into his/her life.

4. Committed to building communities

The BJCA graduate realizes that he/she is a member of social groups. The graduate knows the nature of the groups: family, local community, social organizations, workplace organizations, nation, and global networks. The BJCA graduate has mastered skills necessary to work and contribute in these groupings: social skills of listening, affirming, challenging and supporting.

5. Committed to improving the world

The BJCA graduate knows that the world will be a better place if ethical people who value community live supporting one another. BJCA graduates share a vision that all individuals shall have their economic, social, emotional, and spiritual needs met. The BJCA graduate works at making an ethically effective community a reality.

Facilita a padres a ser socios en pleno derecho con la escuela en la educación de sus hijos. Nuestros programas permiten obtener las habilidades necesarias para navegar a través de la dinámica de la escuela secundaria, proporciona a los padres acceso a los programas y recursos y les permite participar plenamente en la educación de sus estudiantes.

Desarrolla a los padres como estudiantes ofreciéndoles clases gratuitas incluyendo Inglés (ESL), GED, computación, habilidades de crianza de los hijos y talleres de salud y bienestar.

Integra a padres como líderes a través de oportunidades de entrenamiento y la participación como miembros activos de los comités de NCLB, LSC y BAC. Además los padres tienen la oportunidad de desarrollar la alfabetización digital necesaria para acceder a la información importante de los estudiantes y ser administradores eficaces en su educación.

Crea un ambiente de aprendizaje a través del Programa de Padres Mentores donde los padres voluntarios están dispuestos a apoyar, crear y compartir su tiempo, esfuerzo y talento en beneficio de nuestros estudiantes

Ofrece a los padres una voz a través de su foro abierto, Café con el Director. Además, alienta a los padres a participar en el programa Sombra de Padres para ver de primera mano el funcionamiento de la escuela.

Apoya a padres para que estén informados de los requerimientos de las Clases Avanzadas o AP, de la preparación del examen de ACT, la selección de la Universidad y el proceso de solicitud de ayuda financiera y otras opciones post-secundarias a través de talleres y redes de apoyo para padres.

Este año ofreceremos talleres trimestrales proporcionados por nuestra facultad y socios comunitarios. Los temas incluirán 1) Éxito en las Clases de Asignación Avanzada, 2) Éxito en el examen ACT, 3) La aplicación para la Universidad y 4) Financiamiento de la Universidad y otras opciones post-secundarias.

También ofreceremos nuestras clases semanales empezando con GED, ESL, Introducción a Computadoras, y dos series dinámicas de consejería. Los padres aprenderán a comunicarse y/o volver a conectar con su estudiante. Aprenderán como establecer reglas en su casa, entenderán el comportamiento de los adolescentes y cómo tienen los padres el poder de ayudar a sus hijos a alcanzar el éxito académico.



Gracias a la colaboración de padres y maestros, a la implementación del nuevo currículo escolar y al cumplimiento de apoyos escolares, los estudiantes de Juárez han ascendido académicamente.

- ✓ **4** estudiantes premiados por sobresalir en los exámenes de Advanced Placement
- ✓ **24** equipos en las competiciones en toda la ciudad / estado.
- ✓ **127** alumnos recibieron créditos universitarios
- ✓ **96%** de asistencia de los estudiantes en los días de los exámenes ACT y PSAT
- ✓ **150** estudiantes participaron de una rigurosa Clase de Educación Superior
- ✓ **386** graduados
- ✓ **478** estudiantes matriculados en cursos de AP

Para voluntarios, registración de clases o información, por favor contacten a Magda Ramos, Coordinadora de Universidad de Padres, al 773-534-9466.

Parent University

Empowers parents to be full partners with the school in the education of their children; Programs arm parents with the necessary skills to navigate through the complexities of high school, provides parents with access to programs and resources and empowers parents to participate fully in the education of their children.

Develops parents as **students**, with opportunities to take free classes, including English (ESL), GED, computers, parenting skills.

Develops parent as **leaders** through opportunities for training and involvement as active members of the NCLB, LSC and BAC committees. Also, parents have the opportunity to develop the digital literacy necessary to access important student information to be effective managers of their education.

Creates a learning environment through the Parent Mentor Program where volunteers are willing to support , create and share their time, effort and talent to the benefit of our students.

Offers parents a voice through its open-forum “Coffee with the Principal” meetings. Also, parents are encouraged to participate in Shadow Days to see the school in operation firsthand.

Supports parents to be well versed on the rigors of Advanced Placement, ACT, and the college selection and application process through workshops and parent support networks.

This year we will offer Quarterly workshops were provided by our faculty, and college and community partners. Topics included 1) Advanced Placement Classes Success, 2) ACT Success, 3) Applying for College, and 4) Financing College and other post-secondary options.

We will also offer our ESL, GED, Introduction to Computers and two Counseling dynamic series. Parents will learn how to communicate and/or reconnect with your student, establish home and studying rules, understand why teenagers act the way they act, and how they have the power to help them succeed academically and in life.



Thanks to the collaboration of parents and teachers, and the school's new curriculum and expanded student supports, Juárez students are soaring academically.

- ✓ **4** Advanced Placement Scholar Awards
- ✓ **24** school teams at citywide/state competitions
- ✓ **127** students received college credit
- ✓ **96%** student attendance in ACT and PSSE days
- ✓ **150** students took a rigorous Senior Seminar
- ✓ **386** graduating seniors
- ✓ **459** students enrolled in AP courses

Padres como Mentores/ Parents as Mentors

Los padres de nuestros estudiantes pueden asumir un papel más importante en la escuela al convertirse en parte del programa de Padres Mentores. Los padres mentores ofrecen su tiempo voluntario y comparten ideas para ayudar a la función eficiente durante todo el año en Juárez. Este servicio va desde monitorear la entrada y salida de los estudiantes hasta supervisar los pasillos durante el almuerzo. También son chaperones en diversos paseos, coordinan eventos, reuniones, comparten sus talentos, son parte esencial de los comités de padres, apoyan a nuestro personal y lo más importante, a nuestros estudiantes.

Parents of Juarez students can take on a greater role in the school by becoming part of the Parent as Mentor program at Juarez. The parent mentor volunteers their time and ideas to help Juarez function smoothly throughout the year. This service ranges from monitoring entry, dismissal, and lunch to chaperoning field trips, coordinate events, meetings, share their talents are a very important part in the parents committees and support our staff and our students.



Por favor contacte a Magda Ramos para mas información/ Please contact Magda Ramos for further information at 773-534-9466 mramos37@cps.edu or in room 209 inside the Library in the second floor.

Clases de Universidad de Padres Dia

Horario

Inicia

Ingles (ESL)	Lunes a Jueves	5:30-7:30 p.m.	Sept 19
GED (español)	Sábado	9:00-1:00 p.m.	Sept 24
Computación			TBD
Consejería			TBD
Manualidades /Arts and Crafts	Jueves y viernes	9:00- 11:00 a.m.	Sep 8
Natación para padres			TBD

Café con el Director/ Coffee with the Principal

Están invitados al café con el director, el último viernes de cada mes, una charla amena sin agenda donde el director le informara personalmente de las novedades en Juárez.

Come get coffee with Mr. Ocon on the last Friday of every month. No agenda, just coffee and conversation for the community and the principal. Join us!

Las reuniones son a las 9:00 a.m. /Meetings are at 9:00 a.m. as follows:

9/30/2016

10/28/2016

11/25/2016

12/23/2016

1/27/2017

2/24/2017

3/24/2017

4/28/2017

5/26/2017



LSC

Benito Juárez Community Academy cuenta con un Concilio Escolar Local (LSC), que es responsable de tres funciones principales:

- Aprobar cómo se asignan los fondos y los recursos de la escuela
- El desarrollo y seguimiento del Plan de Mejoría de la Escuela anualmente
- La evaluación y selección de director de la escuela

De acuerdo con las normas de CPS-LSC, nuestro LSC se compone de diferentes miembros . Una lista de los miembros actuales a continuación:

- 6 padres
- 2 miembros de la comunidad
- 2 profesores
- 1 personal no docente
- el director de la escuela
- representante de estudios (sólo los LSC de secundaria)

Benito Juarez Community Academy has Local School Council (LSC) which is responsible for three main duties:

- Approving how school funds and resources are allocated
- Developing and monitoring the annual School Improvement Plan
- Evaluating and selecting the school's principal

In accordance to the CPS LSC regulations, our LSC is comprised of the following type of members. A list of the current members follows.

- 6 parents
- 2 community members
- 2 teachers
- 1 non-teacher staff
- school's principal
- student representative (high school LSCs only)

Miembros/Members

Parent Representatives

Bianca Aguilar
Angelica Cordova
Maria Estrella
Mario Estrella
Rosa Gomez
Maria Ruiz

Representantes Comunitarios/Community Representatives

Ismael Cuevas
Oscar Torres

Representantes de Maestros/Teacher Representatives

Santiago Marquez
Alfredo Peralta

Representante del personal no academico/ Non-Teacher Staff Representative

Ingrid Garcia

Horario de reuniones/Schedule of Meetings
Todas las reuniones empiezan a las 6:00 p.m.

All LSC Meetings start at 6:00 PM on the following dates:

September 7, 2016
October 5, 2016
November 2, 2016
December 7, 2016
January 11, 2017
February 1, 2017
March 1, 2017
April 5, 2017
May 3, 2017
June 7, 2017



[Sección / Section 2]

- **Benchmarking**
- **Requisitos para Graduarse**
- **Graduation Requirements**
- **El Camino hacia el Éxito en la Universidad**
- **The Road to College and Career Success**
- **Programas y consejos de Preparación para la Universidad**
- **College Programs and Tips**

Benchmarking: Nuestro Plan de Estudios--Our Academic Plan

Juárez tiene un plan de estudios más riguroso y nuevo sistema de calificaciones para 1) aumentar el rigor y expectativas académicas de la escuela, 2) alinear su plan de estudios con los Estándares Estatales Comunes y 3) dar a los estudiantes las habilidades que necesitan para tener éxito durante y después de la escuela. Este nuevo sistema se llama Benchmarking y tiene los siguientes componentes:

¿Cómo funciona Benchmarking?

- Los estudiantes no recibirán Ds o Fs durante el semestre. En su lugar:

Si estudiantes pasan:	Estudiantes recibirán una:
● 90%-100% de las asignaturas	A
● 80%-89% de las asignaturas	B
● 70%-79% de las asignaturas	C
● 69% de las asignaturas o menos	/ En proceso

¿Qué pasa si los estudiantes no aprueban sus clases?

- Los estudiantes que no aprueben una clase recibirán una (/)
- Los estudiantes pueden tomar el Benchmark hasta que pasen
- Los estudiantes pueden retomar asignaturas durante los días de recuperación, o en el BAC
- Los estudiantes pueden ser colocados en el contrato BAC hasta que pasen con éxito

Centro de Tutoría Benchmark Achievement Center (BAC). Esta abierto de 2:35 pm-3: 30 pm. los lunes, martes, y los miércoles. Los estudiantes pueden asistir por si mismos o serán referidos a la BAC por sus maestros, consejeros y mentores adultos.

Como puede saber si su estudiante tiene buenas calificaciones?

- Active su cuenta en el Portal de Padres.
- Contacte a sus maestros
- Hable con su consejero (a) o mentor adulto
- Contacte a Ms. Ramos, Coordinadora de la Universidad de Padres

How do you know if your student is doing well in his/her classes?

- Check grades on Parent Portal
- Contact his/her teachers
- Contact his/her counselors or student advocate
- Contact Ms. Ramos, Parent Coordinator

Juárez has instituted a more rigorous curriculum and grading policy to 1) increase the school's academic rigor and expectations, 2) align its curriculum with the Common Core State Standards and 3) give students the skills they need to succeed during and after high school. This new system is called Benchmarking and has the following components:

How does the Benchmark grading work?

- Students will no longer receive Ds or Fs during the semester. Rather;

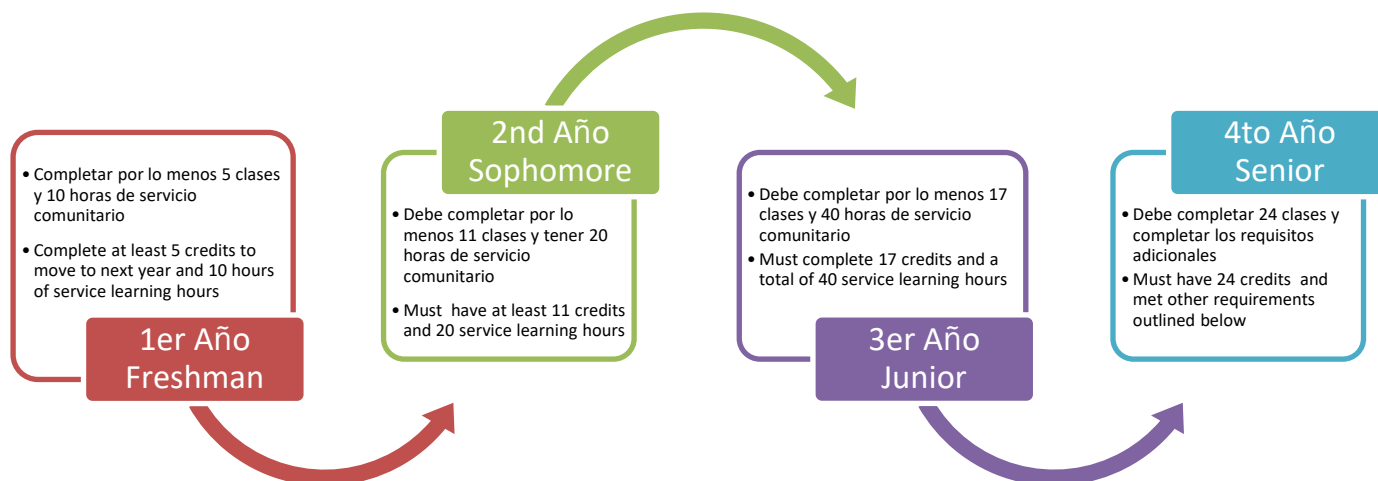
If students pass...	Students will receive a...
● 90%-100% of benchmark credits	A
● 80%-89% of benchmark credits	B
● 70%-79% of benchmark credits	C
● 69% and below	/ In process

What happens if students don't pass a Benchmark?

- Students who do not pass a Benchmark will receive a (/)
- Students can retake the Benchmark until they pass
- Students can retake Benchmarks during recovery days, or at the BAC
- Students may be placed on BAC contract until they pass all their benchmarks

Benchmark Achievement Center (BAC) 2:35pm—3:30pm, Mondays, Tuesdays, and Wednesdays. Students can attend on their own or will be referred to the BAC by their teachers, counselors, and advocates.

Requisitos para Graduación—High School Graduation Requirements



ÁREA	CLASES OFRECIDAS-COURSES OFFERED	NÚMERO DE AÑOS REQUIRED # OF YEARS
English	English I	4
	English II	
	English III	
	English IV	
Math	Algebra	4
	Geometry	
	Advanced Algebra/Trigonometry	
	4 th yr math: college algebra, pre-calculus, AP statistics, AP calculus, AP computer science	
Science	Biology	4
	Chemistry	
	Physics	
	4 th year science: AP biology, AP chemistry, environmental science, general science	
Social Science	World Studies	3
	United States History	
	History Elective	
World Language	Spanish, French or Chinese (must be same language)	2
Fine Arts	Art or Drafting Orientation	1
	Music (Band or Chorus)	1
Physical Education	Physical Education or ROTC	2
Career Education	Career Education or ROTC	2
Electives	Flexible	3
Total Credits Required		24

Requisitos Adicionales para Graduarse---Additional Graduation Requirements

- **Servicio Comunitario/ Service Learning Hours** : 40 hrs al final del 3er Año-- by end of Junior year
- **Salud/ Health**: En la clase de Educación Física o ROTC--As part of Physical Education I or ROTC I
- **Manejo/Driver's Education**: En Educación Física or ROTCII --As part of Physical Education II or ROTC II
- **Consumer Education**: En las clases de 3er Año--- 3rd year history elective or college and career readiness course
- **Ley Pública/Constitution Test**: Parte de la clase de Historia de los Estados Unidos--As part of U.S. History class
- **PSAE**: Estudiantes tienen que tomar el examen ACT y PSAE-- Students must take the ACT and PSAE



El Camino hacia La Universidad y Éxito en la Vida

Buenas Calificaciones

Las buenas calificaciones en la escuela secundaria les abrirán las puertas a nuestros estudiantes a incontables posibilidades de estudios post-secundarios y el mercado laboral. En Juárez, los estudiantes recibirán enseñanzas que los prepararán para la Universidad o una carrera vocacional. Los cursos básicos enfatizarán las áreas fundamentales de inglés, matemáticas, ciencias y ciencias sociales. Otros cursos disponibles que pueden aprovechar son idiomas, arte, música, diseño, educación física, salud y entrenamiento para la reserva militar ROTC además de clases electivas ofrecidas en las áreas básicas. Los alentamos a que ayuden a su estudiante a esforzarse para alcanzar un éxito seguro.

La Lectura: La clave critica

Es muy importante animar a su hijo/a a leer. Cuanto más lea, su estudiante será expuesto a diferentes tipos de texto y vocabulario. Este conocimiento le ayudará a su hijo a un mejor desempeño en sus clases y en los exámenes como el ACT. Leer muchos libros de diferentes tópicos en la secundaria le ayudará cuando se traslade a la Universidad.

Consejos de lectura para padres de estudiantes de secundaria

- ♣ Hable con el maestro de su hijo/a y pídale recomendaciones de libros
- ♣ Encuentre maneras de animar a su hijo/a a escoger un libro. Escoja una serie popular como las saga de Twilight, Hunger Games, etc.)
- ♣ Únase a un club de lectura juntos o inicie uno propio.
- ♣ Designe un tiempo y lugar para la lectura, para que se convierta en parte de su rutina.
- ♣ Lleve a su hijo a la biblioteca y asegurese que tengan una tarjeta de la biblioteca. Los libros están disponibles en la biblioteca de Juárez también.
- ♣ Tomen interés en lo que su hijo está leyendo, inicie una conversación acerca de lo que le gusta o no les gusta de este libro.
- ♣ Echa un vistazo a los libros en la lista de best sellers. (books.usatoday.com)
- ♣ Escojan libros basados en el interés del estudiante, será más probable que lo lea si le gusta el tema.
- ♣ Invierta en un Kindle o cualquier otra herramienta de lectura electrónica, para que su hijo/a pueda descargar los libros que le interesen
- ♣ Anime a su hijo/a a leer diferentes tipos de libros, sobre todo no ficción (diarios y revistas).

Consejos para la preparación a la Universidad o una carrera

- Establezca grandes expectativas: Exija solo A y B. Estudiantes con más de 3.0 en su calificaciones promedio tienen más oportunidades
- Contacte su consejero (a) para asegurarse que todos los cursos y requisitos para la graduación sean completados
- Promueva la participación en clubs, deportes, servicio comunitario, o programas Universitarios. Estos programas desarrollan liderazgo, ética de trabajo, y habilidades para sobresalir.
- Tomen los exámenes oficiales muy seriamente
- Visiten por lo menos 2 Universidades y apliquen para becas antes del 4to Año.

The Road to College and Career Success

Good Grades

Good grades in high school will open the door to countless possibilities in post-secondary education and the workforce. The Juarez coursework will prepare your student to be college and career ready. Your core courses will emphasize the fundamental subject areas of English, Mathematics, Science and Social Science. Other courses available to take include World Language, Art, Music, Drafting, Physical Education/Health and ROTC, and electives offered in the core subject areas. You will also have the opportunity to experience and explore a program of career development in preparation for the numerous career education and technical training choices available to you. Encourage your student to strive for high levels of achievement, which will pave the way for continued success in high school.

Reading: A key skill for success

In addition to helping your student do well in his/her classes, it is very important to encourage your child to read. The more your child reads, the more exposed they become to different types of text and vocabulary. This knowledge will help your child perform better in their classes and on tests like the ACT. Reading many different books in high school will help them when they move on to college.

10 Reading Tips for Parents of High School Students

- Talk to your child's teacher and ask them what books they would recommend.
- Find ways to encourage your child to pick up another book. Introduce him or her to a popular series. (Twilight Saga , Hunger Games)
- Join a book club together or start your own.
- Designate a time and place for reading, so it becomes part of their routine.
- Take your child to the library and make sure they have a library card. Books are available at the Juarez library too.
- Take an interest in what your child is reading, start a conversation about what they liked or didn't like about the book.
- Check out the books on the best sellers list. (books.usatoday.com)
- Have your child pick books based on their interest, they will be more likely to read it if they care about the topic.
- Invest in a Kindle or other reading tool, so your child can download books that they are interested in.
- Encourage your child to read different types of books, especially nonfiction. (newspapers and magazines).

Tips for College or Career Preparation

- Set high expectations:
Demand just As & Bs.
Students with a 3.0 GPA or higher will have more opportunities
- Contact your student's counselor to ensure all classes and graduation were satisfied
- Promote participation in clubs, sports, community service, or college programs. These programs develop leadership, work ethic, and skills to strive.
- Take standardized tests seriously.
- Visit at least 2 colleges and apply for scholarships before the senior year.

Programas de Preparación para la Universidad y Carreras

Los consejeros académicos en la Juárez se han comprometido a ayudar a los estudiantes a llegar a la Universidad, prepararlos para una carrera, y proporcionarles oportunidades y servicios para expandir sus intereses profesionales. También ofrecerán ferias de empleo, visitas a Universidades, talleres para padres en la aplicación y el financiamiento de la Universidad durante todo el año. Asegúrese de visitar el Centro de Recursos de Universidades para obtener los boletines Universitarios.

Honores, AP y clases de Universidad

Juárez ofrece una amplia variedad de Honores, Clases Avanzadas (AP) y clases de nivel Universitario de registro dual a través de los Colegios de la Ciudad de Chicago. Para ser elegible estos estudiantes necesitan:

- Obtener A y B en sus clases
- Contar con la asistencia promedio de 92%
- Tener un buen rendimiento académico y de comportamiento
- Obtener buenos resultados en las pruebas estandarizadas

Cuanto pueden ahorrar si los estudiantes toman clases universitarias en la secundaria? \$1,100-\$2,000 por curso que no tendría que pagar en la Universidad

Baccalaureate Internacional (IB) y Academias de Carreras

Benito Juárez Community Academy es una escuela candidata para el Programa del Diploma (3er y 4to año) y el Programa de los Años Intermedios (1er y 2do año). Las escuelas IB comparten una filosofía común: un compromiso con la alta calidad, desafiante y la educación internacional que Benito Juárez Community Academy cree que es importante para nuestros estudiantes.

Juárez ofrece varias academias de carrera que son programas de 3 años de estudio y formación para proporcionar a los estudiantes las habilidades necesarias para tener éxito en las industrias de rápido crecimiento. Para la mayoría de los programas de CTE además de tomar todos los cursos básicos requeridos, los estudiantes tomarán 3 cursos de CTE. Además los estudiantes asistirán a conferencias y prácticas profesionales durante su tercer y cuarto año.

- Construcción y Arquitectura (CTE):
- Tecnología de Información (CTE)
- Ciencias Culinarias y de Hospitalidad (CTE)
- Ciencias Médicas y de Salud (CTE)
- Mecánica Automotriz
- Artes Visuales y Escénicas: arte, música, teatro

Herramientas de preparación para la Universidad y Carreras: Naviance y What's Next Illinois

Ambos programas están disponibles para todos los padres y estudiantes de Juárez para ayudar a planificar una carrera de la secundaria con éxito. Naviance y ¿Qué sigue Illinois? también tiene herramientas importantes para becas y para la Universidad. Asegúrese de trabajar con sus estudiantes para registrarse en ambos programas. La página web Juárez tendrá información actualizada sobre carreras y Universidades.

Programas	Naviance	What is Next Illinois
Perfil de Usuario		
Contraseña		

Otros Programas de Preparación para las Universidades y Carreras:

Los siguientes programas de preparación de carreras también están disponibles para los estudiantes de CPS:

- The Collegiate Scholars de la Universidad de Chicago
- Columbia College – Upper Bound
- Centro de UIC para la Academia de Medicina Hispana para la Excelencia
- Chicago Scholars
- Year Up

College and Career Preparation Programs

Juárez counselors and college coaches are committed to helping students become college and career ready and providing them opportunities and services to expand their career interests. They will also offer career fairs, college visits, parent sessions on applying and financing college throughout the year. Be sure to stop by the Post Secondary Resource Center (room 213) to obtain student College Bulletins.

Honors, AP, and College Classes

Juárez offers a wide variety of honors, Advanced Placement (AP), and Dual Enrollment college level classes through the City Colleges of Chicago. In order to be eligible for these opportunities students need to:

- Earn As and Bs
- Have 92% attendance
- Be in good academic and behavior standing
- Do well on standardized tests

How much do you save if students take college-level classes in high school?

\$1,100-\$2,000 per course that you don't have to pay when

International Baccalaureate (IB) and Career Academies

Benito Juárez Community Academy is a candidate school for the Diploma Programme (11th-12th grades) and the Middle Years Programme (9th-10th grades). IB schools share a common philosophy—a commitment to high quality, challenging, international education that Benito Juárez Community Academy believes is important for our students.

Juárez offers several career academies which are 3-year programs of study and training to provide students the skills to succeed in fast-growing industries (career fields). For most CTE programs, in addition to taking all the required CPS core courses, students will take 3 CTE courses. Also, for CTE academies, students will attend career conferences and internships during their Junior and Senior years.

- Construction & Architecture (CTE):
- Information Technology (CTE)
- Culinary and Hospitality (CTE)
- Medical and Allied Health (CTE)
- Automotive
- Visual and Performance Arts: Art, Music, Drama

College and Career Tools: Naviance

Both of these programs are available to all Juárez students and parents to help students plan for a successful high school career. Naviance also have important college, scholarship, and career tools. Be sure to work with your students to check into both programs often. The Juárez website will have regular college and career updates.

Programs	Naviance	What is Next Illinois
User Name		
Password		

Other College and Career Preparation Programs:

You may want to also look into the following career preparation programs available to CPS students:

- The Collegiate Scholars by the University of Chicago
- Columbia College's Upper Bound
- UIC's Center for Hispanic Excellence Medicina Academy
- Chicago Scholars
- Year Up

Diez Pasos para Aplicar con Éxito a la Universidad

1. Investiga Universidades

- Habla con tu consejero académico y de Universidad
- Échale un vistazo a sitios como www.collegeboard.com y www.chooseyourfuture.org y utilizar sus búsquedas escuela

2. Obten aplicaciones

- Las aplicaciones se pueden encontrar en línea o descargarse de la página web de la Universidad
- Algunas aplicaciones están disponibles en el Salón 213 y con los consejeros

3. Completa las solicitudes

- Asegúrate de que todas las piezas necesarias de la solicitud estén completas, incluyendo las firmas. Si tienes alguna duda, consulte con tu consejero!

4. Escribe y revisa tu historial de experiencia (Resume o Curriculum Vitae) y Cartas de Referencia Personal

5. Solicita cartas de recomendación

- Solicita la carta a quien te recomiende por lo menos siete días antes de la fecha límite.
- Proporciona una lista de tus logros y actividades curriculares o extra-curriculares
- Proporciona los formularios necesarios para la aplicación

6. Solicita tu record de estudios académicos y pedidos de reducción de cuotas de aplicación

- Las peticiones del record de estudios académicos se deben hacer con un consejero/a por lo menos una semana antes del vencimiento de la fecha de aplicación.
- Las solicitudes para cubrir el costo de la cuota de aplicación para los estudiantes que reciben almuerzo gratis o a precio reducido serán proporcionados por un consejero/a.

7. Solicita becas

- Lee el boletín mensual de la beca y solicita becas aplicables.
- Habla con las Universidades y solicita becas institucionales
- Utiliza los sitios de búsqueda de becas (es decir www.chooseyourfuture.org y www.fastweb.com) para buscar un mayor número de becas

8. Solicita ayuda financiera

- Completa la planilla FAFSA antes de las vacaciones de invierno
- Solicita ayuda financiera después del 1er. de enero de 2016 a www.fafsa.ed.gov

9. Revisa las cartas de Ayuda Financiera

- Completa y presenta los formularios financieros adicionales requeridos por las Universidades
- Habla con tu consejero acerca de las diferentes cartas de ayuda financiera que recibes

10. Envía la carta de aceptación y la cuota de inscripción antes de la fecha límite. No te olvides de asistir a la orientación del verano de tu Universidad y buscar programas para minorías o de apoyo para estudiantes de 1er Año.

Top Ten Steps to Successfully Apply to College

1. Research colleges

- Talk to your counselor and the Postsecondary Coach
- Check out websites like www.collegeboard.com and www.chooseyourfuture.org and use their school searches

2. Obtain applications

- Applications can be found online or downloaded from the college's website
- Some applications are available with the counselors

3. Complete applications

- Be sure that all required parts of the application are complete, including signatures. If you have a question, see your counselor!

4. Write/revise personal statement

5. Request letters of recommendation

- Ask your recommender for the letter at least one week in advance.
- Provide him/her with a list of your accomplishments, extra curriculars, etc.
- Provide him/her with any required forms from the application

6. Request transcripts and fee waivers

- Transcript requests must be made with your counselor at least one week before the application deadline.
- Fee waivers to cover the cost of the application fee for students who receive free or reduced lunch will be provided by your counselor.

7. Apply for scholarships

- Read the monthly scholarship bulletin and apply for applicable scholarships
- Talk to the colleges you are applying to about institutional scholarships
- Use scholarship search sites (i.e. www.chooseyourfuture.org and www.fastweb.com) to search for more scholarships

8. Apply for financial aid

- Complete the FAFSA worksheet before winter vacation
- Apply for Financial Aid after January 1, 2016 at www.fafsa.ed.gov

9. Review award letters

- Complete and submit any additional financial forms required by the colleges
- Talk to your counselor about the different financial aid award letters you receive

10. Send in intent to enroll and required deposits before deadline. Don't forget to attend your college orientation and seek programs that support freshman students

10 Consejos del Director para Estudiantes de Primer Año **Principal Ocon's Top Ten Tips for Freshmen!**

10 - Memoriza la combinación del casillero y el número de clave.

9 - Tienes cuatro minutos para llegar a tu próxima clase - Planifica tu ruta!

8 – Conoce a tu consejero!

7 - Memoriza tu número de división

6 – Llegar temprano. Las clases comienzan a las 7:30 a.m.

5 - No olvides tu tarjeta de identificación - las multas se acumulan!

4 - No quieres una detención? Llegar a tiempo y hacer tu tarea!

3 - Tu tienes 7 maestros - memorízate sus nombres.

2 - Aprende quiénes son tus verdaderos amigos.

Y lo más importante ...

1 - Las decisiones que tomas determinan tu destino!

10 – Memorize your locker combination and number.

9 – You have four minutes to get to your next class – plan your route!

8 – Know your counselor!

7 – Know your division number and teacher.

6 – School starts at 7:30 a.m.

5 – Don't forget your ID – the fees add up!

4 – Don't want a detention? Be on time and do your homework!

3 – You have 7 teachers – know their names.

2 – Know who your true friends are.

And most importantly...

1 – Decisions determine your destiny!

Los estudiantes deben obtener 45 horas de aprendizaje-servicio para graduarse de la escuela secundaria . Los estudiantes pueden obtener sus horas con proyectos de aprendizaje-servicio. buildOn involucra a los estudiantes en el aprendizaje-servicio para ayudar a convertirse en ciudadanos activos y hacer un impacto positivo en la comunidad . La participación en el aprendizaje-servicio puede mejorar el desarrollo interpersonal e intelectual de los estudiantes. El aprendizaje-servicio también ayuda a los estudiantes a desarrollar habilidades de carrera y explorar áreas de interés!

buildOn ofrece oportunidades de aprendizaje-servicio en el salón de clases, después de clases, y los sábados. Visita el personal buildOn en la habitación 211 para obtener un calendario de servicio buildOn personal puede ser contactado por correo electrónico: betsy.grace@buildon.org

Students must earn 45 service-learning hours to graduate from high school. Students can earn their hours with buildOn service-learning projects. buildOn engages students in service-learning to help them grow into active citizens and to positively impact the community. Engagement in service-learning can enhance students' interpersonal and intellectual development. Service-learning also helps students develop career skills and explore areas of interest!

buildOn provides service-learning opportunities in the classroom, afterschool, and on Saturdays. Visit the buildOn staff in room 211 to get a service calendar. buildOn staff can be contacted by email: betsy.grace@buildon.org



Uso de Internet y computadoras

A todos los estudiantes de Juárez se les asigna una cuenta individual CPS Gmail. Los estudiantes son responsables del buen comportamiento en la red informática de la escuela. El acceso a internet es un privilegio - no un derecho. Se espera que los estudiantes no usen cantidades excesivas de recursos informáticos, tales como suministros de impresión.

Las áreas de almacenamiento en red son accesibles a los administradores de red para revisar los archivos y comunicaciones, mantener la integridad del sistema y asegurar que los usuarios están usando el sistema responsablemente. Los estudiantes no deben tener ninguna expectativa de privacidad personal en cualquier contenido almacenado en, creado, recibido o enviado a través de la red interna, de ordenadores, sistema de correo electrónico, Internet, o cualquier otro equipo de la escuela. Estos están sujetos a revisión por parte de la escuela en cualquier momento, con o sin previo aviso, con o sin causa, y sin el permiso de cualquier estudiante o padre / tutor.

Los estudiantes tienen prohibido el uso de tecnología de la escuela para cualquier propósito no autorizado o ilegal, consulte Códigos SCC 1-7, 1-8, 2-11, 3-11, 3-13, 4-12, 5-4, 5-8, 5 -14, 6-2, que puede incluir lo siguiente:

- ♣ Enviar, ver o mostrar mensajes o imágenes ofensivas (incluyendo, pero no limitado a, pornográfico, obsceno, o material sexualmente explícito, comentarios sexuales o chistes o imágenes que violen las políticas de la escuela)
- ♣ El uso de lenguaje obsceno
- ♣ Dar información personal acerca de usted o de otra persona, como el nombre, número de teléfono, dirección o foto, sin permiso de un miembro del personal y los padres / tutores
- ♣ Acosar, insultar o atacar a otros
- ♣ Dañar o modificar los ordenadores, sistemas informáticos o redes de ordenadores violar las leyes de derechos de autor o estén tratando de hacer pasar material copiado de Internet como propio
- ♣ Uso de contraseñas de otros o revelar su contraseña a una persona no autorizada
- ♣ Prohibido el uso de las carpetas, trabajos o archivos de otros sin consentimiento
- ♣ Gastar intencionalmente los recursos limitados
- ♣ Emplear la red para propósitos comerciales, ganancias financieras o fraude.
- ♣ Carga y descarga o copia de software u otro material sin la autorización de un miembro del personal.

Computer and Internet Usage

All Juárez students are assigned to an individual CPS Gmail account. Students are responsible for good behavior on the school computer network. Access to the internet is a privilege – not a right. Students are expected not to use excessive amounts of computer resources, such as printing supplies.

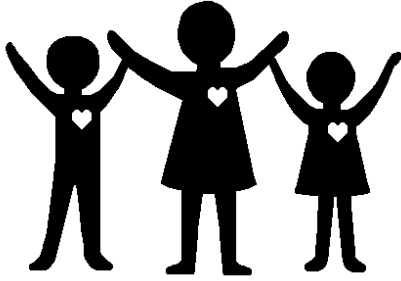
Network storage areas may be accessed by network administrators to review files and communications, maintain system integrity, and ensure that users are using the system responsibly. Students should have no expectation of personal privacy in any content stored in, created, received, or sent over the school computer network, computers, email system, the Internet, or any other school equipment. These are subject to review by the school at any time, with or without notice, with or without cause, and without the permission of any student or parent/guardian.

Students are prohibited from using school technology for any unauthorized or unlawful purpose, see SCC Codes 1-7, 1-8, 2-11, 3-11, 3-13, 4-12, 5-4, 5-8, 5-14, 6-2, which may include the following:

- Sending, viewing or displaying offensive messages or pictures (including, but not limited to, pornographic, obscene, or sexually explicit material, sexual comments, or jokes or images that would violate school policies)
- Using obscene language
- Giving personal information about yourself or someone else, such as name, phone number, address or photo, without permission from a staff member and parent/guardian
- Harassing, insulting or attaching others
- Damaging or modifying computers, computer systems, or computer networks violating copyright laws or trying to pass off material copied from the Internet as your own
- Using others' passwords or disclosing your password to an unauthorized person
- Trespassing in others' folders, work, or files
- Intentionally wasting limited resources
- Employing the network for commercial purposes, financial gain, or fraud
- Uploading, downloading, or copying software or other material without the authorization of a staff member

Restorative Practices at CPS

What are Restorative Practices?



Restorative Practices are ways of pro-actively developing relationships and community, as well as repairing community when harm is done. After conflict or harm, Restorative Practices provide a way of thinking about, talking about, and responding to issues and problems by involving all participants to discuss their feelings and opinions, identify what happened, describe how it affected everyone, and find solutions to make things better. Rather than a separate program, Restorative Practices at CPS are underlying mindsets, practices, and simply “how we do business” in schools. When successfully integrated

throughout the school culture and climate, Restorative Practices create safe and productive learning spaces where students develop social and emotional skills and strong relationships with peers and adults.

Why use Restorative Practices?

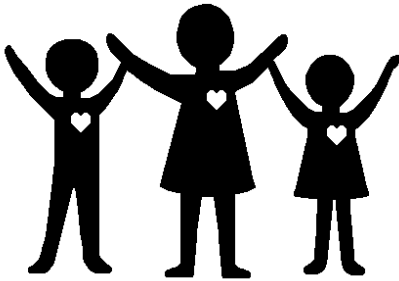
As educators, it is our role to create supportive school communities where students can thrive and learn the academic, social and emotional skills that they need to succeed in college, career and life. Restorative Practices provide a way for schools to strengthen community, build relationships among students and between students and staff, and increase the safety and productivity of the learning environment.

Restorative Practices:

- Improve school and classroom climates by focusing on community, relationships and responsibility
- Promote social & emotional skill development by teaching students’ self-awareness, empathy, communication skills, responsible decision-making, relationship building, and conflict resolution.
- Increase safety and order in school buildings by decreasing conflict, de-escalating volatile situations, and promoting a sense of collective responsibility
- Decrease disciplinary issues and disruptions, and serve as an alternative to harmful exclusionary practices such as suspension and expulsion
- Promote student engagement in learning and aids in classroom management

Prácticas restaurativas en CPS

¿Cuáles son las prácticas restaurativas?



Las prácticas restaurativas son formas pro-activas de relaciones en desarrollo en la comunidad, así como la reparación de esta misma cuando se hace daño. Después de un conflicto o daño, las prácticas restaurativas proporcionan una manera de pensar acerca de, hablando de, y responder a las cuestiones y problemas mediante la participación de todos los participantes para hablar de sus sentimientos y opiniones, identificar lo que pasó, describen cómo afecta a todo el mundo, y encontrar soluciones para hacer las cosas mejor. En lugar de un programa separado, las prácticas restaurativas en CPS se fundamenta en la mentalidad, las prácticas, y simplemente "la forma en que hacemos tratos" en las escuelas. Cuando se integra con éxito a lo largo de la cultura escolar y el ambiente, las prácticas restaurativas crean espacios de aprendizaje seguro y productivo donde los estudiantes desarrollan habilidades sociales, emocionales y fuertes relaciones con sus compañeros y adultos.

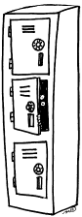
¿Por qué usar las prácticas restaurativas?

Como educadores, es nuestro papel crear comunidades escolares de apoyo donde los alumnos puedan progresar y aprender las habilidades académicas, sociales y emocionales que necesitan para tener éxito en la universidad, la carrera y la vida. Las prácticas restaurativas proporcionan una forma para que las escuelas fortalezcan la comunidad, construir relaciones con los estudiantes, entre los estudiantes y el personal, y aumentan la seguridad y la productividad del entorno de aprendizaje.

Las prácticas restaurativas:

- Mejora climas escolares y de aula, centrándose en la comunidad, las relaciones y la responsabilidad.
- Promueve el desarrollo de habilidades sociales y emocionales mediante la enseñanza de la auto-conciencia de los estudiantes, la empatía, habilidades de comunicación, toma de decisiones responsables, la construcción de relaciones, y la resolución de conflictos.
- Aumenta la seguridad y el orden en los edificios escolares por la disminución de los conflictos, de-escalada en situaciones volátiles, y la promoción de un sentido de responsabilidad colectiva.
- Disminución de cuestiones disciplinarias e interrupciones, y sirve como una alternativa a las prácticas de exclusión, tales como la suspensión y expulsión.
- Promueve la participación de los estudiantes en el aprendizaje y ayuda en el manejo del aula.

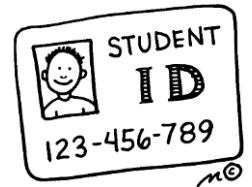
Casilleros



El estudiante debe entregar su forma del almuerzo durante la orientación. Una vez que la forma del almuerzo sea procesada el estudiante obtendrá el candado para su casillero. El estudiante es responsable por mantener su casillero limpio y organizado. Los candados de Juárez no pueden ser cambiados con uno diferente, serán eliminados inmediatamente. Asegúrese de fijar el candado del casillero en todo momento, Juárez no se hace responsable de ninguna pérdida o daño. No lleve objetos de valor a la escuela. Los casilleros son propiedad de la escuela y pueden ser revisados en cualquier momento si es necesario.

Identificaciones

El estudiante debe tener su tarjeta de identidad de la escuela en todo momento. A principios del año cada estudiante recibirá una ID. Y su respectivo cordón para usar. Si un estudiante se olvida de su identificación, una identificación temporal debe ser comprada producido por \$ 3 en la puerta principal o en el Centro de Recursos del Estudiante. Si un estudiante pierde su tarjeta de identidad, un reemplazo debe ser comprado por \$8 en el Centro de Recursos del Estudiante. Un ID. debe ser para el estudiante a petición de un miembro del personal.

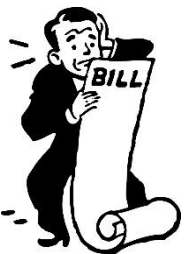


Cuotas y Multas

Cuotas y multas deben ser pagados en la oficina principal. Si usted está comprando un documento de identidad en el Centro de Recursos del Estudiante y tiene dinero disponible puede pagar en la oficina principal.

Las cuotas y multas deben ser pagadas en la orientación.

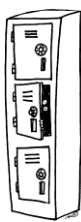
La cuota de la matrícula es un Total de: \$ 100.00



La matrícula cubre:

- Las cuotas de actividad: Libros, equipo de laboratorio, periódico estudiantil, planificadores escolares, servicio postal, un candado y el primer uniforme del año para deportes.
- Cuotas de Clase: El costo de los consumibles en el aula, equipos y materiales. El objetivo de una cuota por clase es proporcionar la ayuda del programa educativo de una manera uniforme y equitativa.
- Actividades Extracurriculares: Transporte, cuota de actividad y equipo

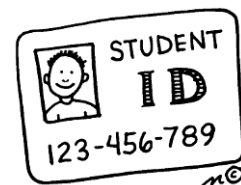
Lockers



Students must turn in their lunch forms during orientation. Once a student's lunch form is turned in, a locker will be issued. Students are responsible for keeping the lockers clean. Juárez locks cannot be replaced with a different one or a padlock; they will be removed immediately. Be sure to secure lockers at all times, however, Juárez is not responsible for any losses from lockers issued to students. Do not bring valuable items to school and leave them in the lockers. Lockers are school property and can be checked or searched at any time if needed.

IDs

Students must have their school IDs at all times. At the beginning of the year, every student will be issued an ID and a lanyard. If a student forgets his/her ID, a temporary ID must be purchased for \$3 at the front door or in the Student Resource Center. If a student loses their ID, a replacement must be purchased for \$8 in the Student Resource Center. An ID must be produced by all students upon the request of an adult staff member.



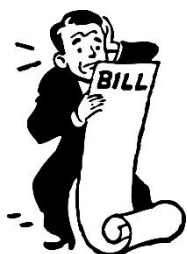
Cuotas de Clase: El costo de los consumibles en el aula, equipos y materiales. El objetivo de una cuota por clase es proporcionar la ayuda del programa educativo de una manera uniforme y equitativa.

3. Actividades Extracurriculares: Transporte, cuota de actividad y equipo

Fees and Fines

All payments must be paid in the Main Office. If you are buying an ID in the Student Resource Center and have money available, you may pay for your new ID in the Student Resource Center with Ms. Fonseca. **Fees are due at orientation**

School Fees Total: \$100.00



School Fees Cover:

Activity Fees: Handbooks, lab and equipment, student newspaper, school planners, postage, one lock and one P.E uniform.

Class Fees: Cost of consumable and/or other classroom supplies, equipment, and materials. The purpose of one class fee is to provide support of the educational program in a uniform and equitable manner.

Extra-Curricular Activities: Transportation, activity fee, equipment

Libros

A los estudiantes le serán asignados libros para cada clase. Los estudiantes son responsables de los libros asignados a ellos y les deben devolver al final del año en buenas condiciones. Si un libro se daña o se pierde o no se devuelve, el estudiante será multado con el costo del libro.

Books

Students will be issued books for each class. Students are responsible for the books assigned to them and must return them at the end of the year in good condition. If a book is damaged or lost or not returned, the student will be fined the cost of the book.

Biblioteca y centro de información / The Library Media Center

La biblioteca de Juárez ofrece una gama completa de impresión y en línea de recursos para apoyar el éxito del estudiante en el aula y fuera de ella. La colección de impresión incluye cerca de 25.000 artículos, incluyendo la ficción, novelas gráficas, y una amplia gama de no ficción. La biblioteca también alberga club de lectura, eventos especiales, y las oportunidades de aprendizaje de servicio. Los estudiantes pueden visitar la biblioteca antes de clases, durante el almuerzo y después de clases.

The library at Juárez offers a full range of print and online resources to support student success in the classroom and beyond. The print collection includes nearly 25,000 items including popular fiction, graphic novels, and a wide range of non-fiction. The library also hosts book club, special events, and service learning opportunities. Students may visit the library before school, during lunch, and after school.



Sports and Extracurricular Activities/Deportes y actividades extracurriculares

Many after school activities are offered at Juárez, including the following:

Muchas actividades después de clases se ofrecen en Juárez , entre ellos los siguientes :

Sports	Clubs	Clubs
Baseball	Adventurers	Student Advisory Board for Library
Basketball	After School Matters (ASM)	News from the Nest
Bowling	ARTIME	Photography
Cheerleading	Build On	Debate
Cross Country	Book Club	Robotics
Dance	Film Club	Student Council
Football	DIY	Trip to France
Softball	Drumline	Yearbook
Swimming	Elite Gamers	ROAD Scholar
Soccer	IMPROV	Fauna & Flora
Tennis	Math Team	Science Fair
Volleyball	French Club	Trash Talkers
Wrestling	Garden Club	Dreamer Club
	Guitar Club	Culinary Club
	Jewelry	AV Club
	ElevARTe	Yollocalli Arts
	5+1=20	Spanish/Spanish Honors Society
	Drama/Stage Crew	Mariachi
	SHPE	Juarez Literary Journal



Procedimientos de ingreso a la escuela

1. Los estudiantes deben ingresar a la escuela con un ID y escanearlo. Si un estudiante no tiene un ID, él o ella debe adquirir un identificación temporal por \$ 3. a. Si el estudiante llega tarde a la escuela, un pase de tardanza se imprimirá automáticamente cuando él/ella escanea el ID.
2. Todos los artículos y pertenencias están sujetos a revisión. Esto incluye pero no se limita a: mochilas, bolsos, bolsas de deporte, regalos envueltos, ropa.
3. Teléfonos celulares o electrónica no está permitida (Ver reglamento sobre electrónicos)
4. No se permiten alimentos o bebidas del exterior (Ver reglamento sobre comida y bebida) se proporciona el desayuno y el almuerzo gratis. Una merienda después de la escuela también se proporcionará de forma gratuita. (En las actividades extracurriculares).
5. No se permiten globos u otros artículos de celebración excesivas, tales como animales de peluche, flores rosas, / o bolsas de regalo.

School Entry Procedures

Students must enter school with an ID and scan it. If a student does not have an ID, he or she purchases a temp ID for \$3.

If the student is tardy to school, a tardy pass will print automatically when he/she swipes in with the ID.

All items and belongings are subject to search. This includes but not limited to: book bags, purses, gym bags, wrapped gifts, clothes

No cell phones or electronics are allowed (*See Electronics Policy*)

No outside food or drinks are allowed (*See No Outside Food or Drink Policy*) however, free breakfast and lunch are provided. An after-school snack will also be provided for free.

No balloons or other excessive celebratory items, such as stuffed animals, flowers/roses, or gift bags.

Procedimientos de almuerzo

Todos los estudiantes deben presentar su identificación de la escuela antes de entrar en el Patio/Cafetería.

Lunch Procedures

All students must present their school ID before entering the Patio/Cafeteria.

Procedimiento de ingreso para los visitantes

1. Todos los visitantes deben entrar y salir por la puerta 1.
2. La escuela puede negar la entrada a cualquier persona.
 - a. Se les pedirá a los padres y otros visitantes que presumiblemente esté bajo la influencia del alcohol o las drogas o presenta alguna amenaza física para los estudiantes salir del edificio inmediatamente.
3. Todas las personas y los bienes están sujetos a revisión por los agentes de seguridad.
4. Sólo los guardianes en la lista de los contactos de emergencia de los estudiantes actuales están permitidos en el edificio.
 - a. Una identificación debe ser presentada para demostrar la identidad, de lo contrario, la entrada puede ser negada.
5. Todos los demás visitantes también deben proporcionar una identificación y deben ser acompañados por personal de la escuela a su destino.
6. Todos los visitantes deben firmar en la recepción con el oficial de seguridad y tomar un pase. Se debe usar en todo momento, mientras que este en el interior de la escuela.
7. Las salidas temprano son dirigidos para la puerta principal por el oficial de seguridad.
 - a. Solamente los representantes legales que aparecen en los contactos de emergencia pueden recoger a los estudiantes
 - b. Una identificación debe ser presentada para demostrar la identidad
 - c. Solo se permiten salidas temprano antes de la 1:30 p.m.
8. decanos están disponibles con cita previa; por favor llame al (773) 534-7030
 - a. Visitantes están sujetos a esperar en la puerta hasta que los decanos están disponibles

Visitor Entrance Guidelines

1. All visitors must enter and exit through Door 1.
2. The school may refuse entry to anyone.
 - a. Parents and other visitors whom we suspect may be under the influence of alcohol or drugs or pose any physical threat to the students will be asked to leave the building immediately.
3. All people and possessions are subject to search by the security officers.
4. Only guardians listed in the emergency contacts of current students are allowed in the building.
 - a. An ID must be presented to prove identity, otherwise, entry may be refused
5. All other visitors must also provide an ID, and must be escorted by another school official to their destination.
6. All visitors must sign-in at the front desk with the security officer and take a pass. It must be worn at all times while inside the school.
7. Early dismissals are handled in the front door by the security officer.
 - a. Only legal guardians listed on the emergency contacts may pick up students
 - b. An ID must be presented to prove identity
 - c. Early dismissals will not be accommodated after 1:30 p.m.
8. Deans are available by appointment; please call (773) 534-7030
 - a. Walk-ins are subject to wait at the door until Deans are available

Procedimientos de Salida

1. Los estudiantes que salen del edificio a las 2:30 pm, deben esperar hasta las 3:00 p.m. a volver a entrar en el edificio utilizando sólo la puerta 1.
2. Todos los estudiantes deben ser revisados por los agentes de seguridad para volver a entrar al edificio.

Dismissal Procedures

1. Students, who leave the building at 2:30 pm, must wait until 3 pm to reenter the building using only Door 1.
2. All students must get screened and be cleared by the security officers to reenter the building.

Reglas Comunes de Asistencia

La asistencia diaria es vital para el éxito en la escuela, por lo tanto, es muy importante que los estudiantes estén a tiempo todos los días en la escuela y presentes durante todo el día escolar, durante todo el año.

- Las puertas se abren a las 7 de la mañana y el desayuno será proveído.
- El primer timbre suena a las 7:30 am. Los estudiantes se reportan a su 1er periodo.
- 1er periodo comienza a las 7:45 am; los estudiantes deben estar dentro del aula y estar sentados antes de las 7:45 am, de lo contrario serán marcados tarde.

Si un estudiante llega tarde tres veces a cualquier clase él/ella recibirá una detención después de la escuela (de 2:30-3:15).

Community Standards Attendance

Daily attendance is vital to success in school, therefore it is critical that students are on time every day to school and present for the entire school day, all year round.

- The doors open at 7 am and breakfast will be provided
- The first bell rings at 7:30 am. Students report to their 1st period.
- 1st period starts at 7:45 am; students must be inside the classroom and be seated before 7:45 am, otherwise, they will be marked tardy.

If a student is tardy three times to any class, he/she will receive an after school detention (from 2:30 – 3:15 pm).

Ausencia en el 1er día de clases: martes 6 de septiembre del año 2016.

Los estudiantes que no se presenten en el primer día de clases en 09/06/2016 serán removidos de la matrícula. Cualquier estudiante que está ausente en el primer día de clases tendrá que seguir de nuevo el Procedimientos de Inscripción de estudiantes (reunión de padres y documentación necesaria), y no garantiza un asiento de inscripción.

Absent on the 1st Day of School: Tuesday September 6th, 2016

Students who do not show up on the first day of school on 9/6/2016 will be removed from enrollment. Any student who is absent on the first day of school will need to follow New Student Enrollment Procedures (parent meeting and necessary documentation), which will not guarantee an enrollment seat.

¿Qué es una ausencia justificada?

Una ausencia justificada es cuando un estudiante trae una nota de aprobado (disponible en el Centro de Recursos para Estudiantes) de la oficina de un doctor o un padre o tutor explicando la ausencia del estudiante. Por favor, envíe todas las notas al Centro de Recursos del Estudiante tan pronto como sea posible después de la ausencia. Estas notas sólo serán aceptadas dentro de los 30 días siguientes a la fecha de la ausencia lo mismo se aplica para las notas del médico también.

What is an excused absence?

An excused absence is when a student brings an approved note (available in the Student Resource Center) from a doctor's office or a parent/guardian explaining the student's absence. Please send all notes to the Student Resource Center as soon after the absence as possible. These notes will only be accepted within 30 days of the date of the absence – the same applies for doctor's notes as well.

Que es ausentismo?

Son ausencias injustificadas cuando no asisten a la escuela y/o a diversas clases . Si se detecta un estudiante que anda en las calles, centro comercial, tiendas... etc. durante las horas de clase, el estudiante será llevado por el Departamento de Policía de Chicago a la escuela y los agentes se pondrá en contacto con los padres.

What is truancy?

Truancy is unexcused absences from school and/or skipping classes. If a student is found on the streets, mall, stores...etc. between school hours, the student will be taken by the Chicago Police Department to the school and the officers will contact the parents.

Ausencia Familiar personal (vacaciones).

Se insta a los padres programar ausencias personales de los estudiantes siempre que sea posible durante el tiempo en que la escuela no está en sesión. Sin embargo, hay raras ocasiones durante el año escolar que esto no se puede evitar, se les pide a los padres informarle personalmente al decano de asistencia al menos con una semana de anticipacion. El estudiante puede ser removido de inscripción si el decano de asistencia lo considera necesario. El estudiante entonces tendrá que seguir los Procedimientos de nueva Inscripción de estudiantes (reunión de padres y documentación necesaria), que no garantiza un asiento nuevo de inscripción.

Personal Family Absence (Vacation)

Parents are urged to schedule personal student absences, whenever possible, during times when school is not in session. However, on those rare occasions when vacations during the school year cannot be avoided, parents are asked to personally inform the attendance dean at least one week in advance. The student may be removed from enrollment if the dean of attendance deems it necessary. The student will then need to follow New Student Enrollment Procedures (parent meeting and necessary documentation), which will not guarantee an enrollment seat.

Qué es un pase válido cuando se camina por los corredores?

Un estudiante debe usar un pase (chaleco) con el fin de estar por los pasillos. Si un estudiante no va a regresar a su clase (ir al consejero, oficina, biblioteca etc.) el estudiante debe tener un pase valido, emitido solo por el personal académico.

What is a valid pass when walking the hallways?

A student must be wearing a valid **Hallway Vest** from their current period classroom in order to be in the hall. If a student will not be returning to their class (going to counselor, office, or another valid one-way trip), the student must have a valid **One-Way Pass** completed by their period teacher or staff member.

Pases de tardanza o vagancia

Estos son emitidos cuando un estudiante llega tarde a clase (vagancia en los pasillos) o tarde a la escuela (respectivamente). No son un pase libre para pasear por los pasillos o ir a su casillero o al baño. Una vez que se emiten estos pases, se debe proceder directamente a su siguiente clase. Por favor, vea el Código SCC 1-4 y 1-6

What are Hall Sweep/Tardy Passes?

These are issued when a student is late to class (loitering in the hall) or late to school (respectively). They are not a free pass to wander the halls or go your locker or to the bathroom. Once these passes are issued, you must proceed directly to your next class. Please see SCC Code 1-4 and 1-6

Códigos de asistencia

Codigo	Que significa?	Que significa eso?
P	Presente	El estudiante estuvo presente
T	Tarde	El estudiante llego tarde
AUX	Ausencia injustificada	El estudiante estuvo ausente y no en clases
AEX	Ausencia justificada	El estudiante estuvo ausente y tiene una nota de justificacion
SF	Clase en funcion	El estudiante estuvo ausente en la clase porque: ▪ Asistio a una actividad escolar o tuvo una reunion con un consejero, decano etc. ▪ Asistio a un paseo o actividad fuera de la escuela.
ISS	Suspensión dentro de la escuela	Suspension dentro de la escuela.
SUS	Suspensión fuera de la escuela	Suspension fuera de la escuela.
AUHD	Ausencia medio día	Estudiante ausente en una o dos clases.
AUFD	Ausencia injustificada todo el día	Ausencia injustificada el día completo

Attendance Code Descriptions

Code	What does it stand for?	What does it mean?
P	Present	The student was present in class.
T	Tardy	The student arrived late to class.
AUX	Absence Unexcused	The student was absent and not in class.
AEX	Absence Excused	The student was absent and provided an excused note.
SF	School Function	The student was absent in class because either: ▪ attended an in-school activity, like an assembly, or met with a counselor or dean ▪ attended an out-of-school activity, like a field trip
ISS	In-School Suspension	The student's consequence to a disciplinary issue.
SUS	Out of School Suspension	The student's consequence to a disciplinary issue.
AUHD	Absence Unexcused Half Day	The student was absent in one or two classes.
AUFD	Absence Unexcused Full Day	The student was absent for more than two classes.

Tome en cuenta

♣ Si el estudiante no asiste a un período de clase por una razón legítima (consejero, trabajador social, o decanos), es su responsabilidad asegurar que la asistencia sea anotada.

♣ El estudiante es responsable de traer toda la documentación por ausencias (notas de enfermedad, las notas del médico, etc.) inmediatamente después de regresar a la escuela. Si usted está ausente debido a una visita al médico una nota del médico debe ser interpuesto dentro de los 30 días. Una vez que ha pasado 30 días, no se aceptarán notas del médico.

La aplicación de esta póliza en circunstancias extremas se deja a la discreción de la oficina de asistencia.

♣ Incentivos profesionales para alta asistencia (95 % de asistencia se puede traducir en un descuento en la compra de entradas para eventos).

Please Note:

- If you miss a class period for a legitimate reason (Counselor, Social Worker, or Deans), it is your responsibility to ensure attendance is captured for you.
- You are responsible for bringing any documentation for absences (sick notes, doctor's notes, etc.) immediately upon returning to school. If you are absent due to a doctor's visit a doctor's note must be brought within 30 days. Once 30 days has passed, doctor's notes will not be accepted.
 - Enforcement of this policy in extreme circumstances will be left to the discretion of the Attendance office.
- INCENTIVES will be offered for high attendance (95% attendance may translate into a discount when purchasing tickets for events).

The following form is found in Room 137 (blue half-sheets):

El siguiente formulario se encuentra en el salón 137 (hojas azules)

<u>Benito Juárez Community Academy Reason for Absences Note</u> <i>Notes will only be accepted within 30 days of the absence date</i>		
Student Name: _____ Division: _____		
Date of Absence(s): _____ Date of Birth: _____		
<u>Indicate below the valid cause for the student's absence(s):</u>		
☐ Student Illness (attach medical documentation)		
☐ Observance of religious holiday		
☐ Death in the immediate family (attach documentation)		
☐ Family emergency, Explain: _____		
☐ Circumstances which cause reasonable concern to you for your child's safety or health, Explain: _____		
☐ Other situations beyond the control of the student. Explain: _____		
_____ Parent Signature	_____ Phone Number	_____ Date

El Portal de Padres CPS

El Portal de los padres es una herramienta única, basada en la internet que le permite ver de forma segura las calificaciones y asistencia de su hijo en línea.

Los padres pueden monitorear el progreso académico de sus estudiantes en línea las 24 horas del día, 7 días a la semana. Este es el enlace <https://parent.cps.k12.il.us/pc/default.aspx>

¿Qué necesito para inscribirse?

Necesitará el número de CPS identificación CPS de su hijo, así como el número de identificación personal (PIN) emitido por la escuela antes de crear una cuenta. Por favor, [póngase en contacto con](#) la escuela de su niño para saber cómo obtener su PIN.

Actualice su información de contacto

Atención padres: Por favor [llame a la escuela de su hijo](#) para darles sus números de contacto actuales. Actualizar su información de contacto en el Portal de Padres NO actualizará automáticamente los registros de la escuela en la información de emergencia.

¿Qué incluye el Portal de Padres?

Éstos son sólo algunas características de Portal de Padres:

- **Asignaciones:** Ver las tareas pendientes de su hijo, así como las tareas anteriores, incluyendo las fechas de vencimiento y las calificaciones recibidas.
- **Los disparadores:** Debe crear un 'evento de alerta' personalizada que le enviara una notificación por correo electrónico o mensaje de texto para las actividades de asistencia o de grado. Nota: Antes de configurar una alerta de texto de teléfono celular, por favor confirmar su plan de mensajes de texto con su proveedor que se aplicarán las tarifas estándar.
- **Gestión de múltiples estudiantes:** Sólo se necesita una cuenta para administrar múltiples estudiantes, independientemente de la escuela. Esta característica le permite añadir estudiantes adicionales a su cuenta.
- **Mi configuración:** Administrar su cuenta, incluyendo la actualización de contraseñas y direcciones de correo electrónico.
- **Grados:** Vea un resumen de los promedios de los estudiantes de cada período de reporte de calificaciones para todas las clases. Además, esta pantalla sirve como el punto de partida para el diálogo entre maestros y padres.
- **Asistencia:** Ver una lista de las faltas actuales de asistencia, tales como las ausencias y tardanzas, registrados durante el año escolar.



CPS Parent Portal

The Parent Portal is a unique, web-based tool that allows you to securely view your child's grades and attendance online.

Parents can monitor their student's academic progress online, 24 hours a day, 7 days a week.

This is the log-in link: <https://parent.cps.k12.il.us/pc/default.aspx>

What do I need to sign-up?

You will need your child's CPS ID number as well as your unique school-issued personal identification number (PIN) prior to creating an account. Please contact the Main Office to learn how to obtain your PIN.

Update your Contact Information

Attention parents: Please provide the Main Office with your current contact numbers. Updating your contact information in Parent Portal will NOT automatically update school records on emergency information.

What does Parent Portal include?

Here are a just a few features of Parent Portal:

- **Assignments:** View your child's upcoming assignments as well as past assignments, including due dates and grades received.
- **Triggers:** Create a customized 'alert event' that will prompt an email or text message notification for attendance or grade activities. Note: Prior to configuring a cell phone text alert, please confirm your text message plan with your provider as standard rates will apply.
- **Manage multiple students:** You only need one account to manage multiple students, regardless of the school. This feature allows you to add additional students to your account.
- **My settings:** Manage your account, including updating passwords and email addresses.
- **Grades:** View a summary of student averages from each report card period for all classes. Additionally, this screen serves as the point of entry for teacher-parent dialogue.
- **Attendance:** View a list of all non-present attendance events, such as absences and tardies, recorded during the school year.
- **Calendar:** View non-present attendance events by date as well as a high-level description of any campus or District events entered by the school administrator.

Hey, Seniors!



In order to participate in any Senior specific events, all Seniors must have completed by 11/3/16:

- 40 Service Hours
- Constitution Test
- Consumer Education
- Drivers Education

Para participar en las actividades de los estudiantes de 4to. Año. Deben completar para el **11/3/16**

- 40 horas de servicio comunitario
- Pasar el examen de la constitución
- Pasar el examen del consumidor
- Pasar el examen de manejo

Senior Week

- 90%+ (for the full year by the date of the event)
- Submit FAFSA Tax Forms by 10/31/16
- Complete 5 College Applications by 12-16/16
- Pass 5 out of 7 Classes by end of Fall 2016

Prom

- 90%+ (for the full year by the date of the event)
- Complete 5 Scholarship Applications
- Pass 5 out of 7 Class by End of 3rd Quarter

Decision Day

- 90%+ (for the full year by the date of the event)

Graduation

- 88%+ (for the full year by the date of the event)
- 4 Tickets provided
- Recieve a 5th ticket by having parents attend all 4 Parent Meetings for Seniors


**Class of
2017**

Codigo de vestimenta

Juárez implementa un código de vestimenta para asegurar que los estudiantes se vestan para el éxito todos los días en el año escolar de una manera que promueva un comportamiento profesional y una actitud positiva hacia el aprendizaje. Esta rutina refuerza para los estudiantes la importancia de vestirse adecuadamente para el mundo del trabajo y sus actividades profesionales futuras. El vestido debe reflejar la pulcritud, la limpieza, la modestia, el buen gusto y no debe ser sugestiva, amenazar o intimidar. El aseo personal, no será permitido durante la clase. Pelo, el maquillaje, y otros ajustes de estilo debe hacerse antes de que empiecen las clases y en los baños.

Los estudiantes deben llevar la siguiente:

1) IDs

a. Los estudiantes deben entrar a la escuela con un ID o comprar una identificación temporal en la puerta principal de \$ 3 o comprar una identificación de reemplazo por \$ 8 (Ver SCC Regla 2-9)

2) Tops

a. Las camisas deben cubrir el pecho, el estómago y la espalda.

Debe cubrir los hombros , no puede usar camisetas sin mangas

La ropa debe cubrir toda la ropa interior en todo momento: la ropa interior no debe ser visible a través de las blusas

No se permiten tirantes, camisetas sin mangas, camisolitas/camisetas sin mangas o prenda interior camisetas, blusa de tirantes deben ser por lo menos tres pulgadas de ancho

No puede contener palabras inapropiadas, imágenes y símbolos, entre ellos: el alcohol, las drogas, las armas violencia, escritos inapropiados, / imágenes RIP

3) faldas y vestidos

Solo tres dedos arriba de la rodilla

El uso de mallas o leggings no cambia este requisito

4) Pantalones cortos y capris

Solo tres dedos arriba de la rodilla

El uso de mallas o leggings no cambia este requisito

5) Pantalones

a. Debe cubrir la ropa interior: no se permiten "pantalones" caídos

Libre de agujeros: No pueden estar rotos o de una manera inmodesta

No se puede usar cualquier forma de pijamas (superior o inferior)

6) Zapatos

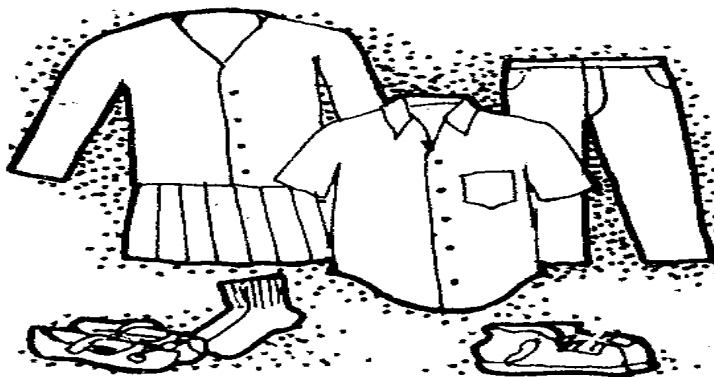
a. Debe usar zapatos estrechos-dedo del pie; No hay flip-flops / sandalias / zapatos de tacón alto / zapatillas / chancas u otro calzado punta abierta

7) Sombrero

a. No se puede usar sombreros / gorras de béisbol / sombreros de esquí / Gorras / pañuelos

Todos los artículos deben ser almacenados en los armarios, de lo contrario, serán confiscados

No se puede llevar capuchas suéter en la cabeza, de lo contrario se le pedirá al estudiante que se quite el jersey.



School Dress Code: Dress for Success!

Juarez implements a dress code to ensure that students dress for success every day of the school year in a manner that promotes professional behavior and a positive attitude towards learning. This routine reinforces for the students the importance of dressing appropriately for the world of work and their future professional endeavors. Dress must reflect neatness, cleanliness, modesty, good taste and must not be suggestive, threatening or intimidating. Personal grooming will not be allowed during class time. Hair, make-up, and other style adjustments should be done before school starts and in the restrooms.

Students must wear the following:

1) IDs

- a. Students must enter the school with an ID or purchase a temp ID at the front door for \$3 or purchase a replacement ID for \$8 (See SCC Rule 2-9)

2) Tops

- a. Shirts must cover the chest, stomach, and back; crop tops are not allowed
 - i. Modest cleavage coverage is required
 - ii. Must cover the shoulders that are modest in fit; cannot wear halter tops
- b. Clothing should cover all undergarments at all times: undergarments should not be visible through shirts
 - i. Shirt straps must be at least three inches wide: Spaghetti straps, tank tops, camisoles/camis, muscle shirts, or undergarment t-shirts are not allowed
- c. Cannot contain any inappropriate words, images and symbols, including: alcohol, drugs, guns/violence, inappropriate writings, or memorial/RIP images

3) Skirts and Dresses

- a. Cannot extend above the knee;
- b. Wearing tights or leggings does not change this requirement

4) Shorts and Capris

- a. Cannot extend above the student's fingertips
- b. Wearing tights or leggings does not change this requirement

5) Pants

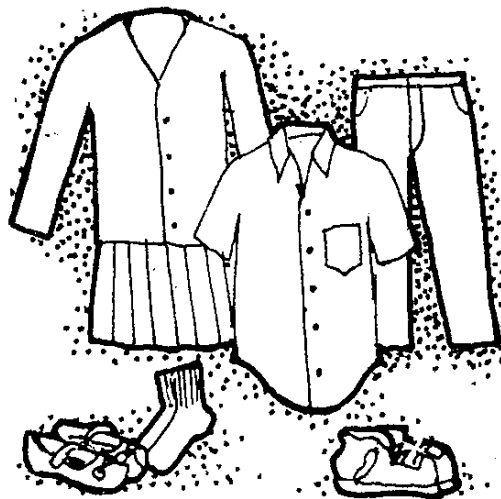
- a. Must cover undergarments: no "sagging" pants
- b. Free of holes: Cannot be ripped to an immodest degree
- c. Cannot wear any form of pajamas (top or bottom)

6) Shoes

- a. Must wear close-toe shoes; No flip-flops/sandals/wedges/high heels/slippers/chanclas or other open-toe footwear

7) Headgear

- a. Cannot wear hats/baseball caps/ski hats/beanies/bandanas
 - i. All items must be stored in the lockers, otherwise, they will be confiscated
- b. Cannot wear sweater hoods on head, otherwise the student will be asked to remove the sweater



Poliza de comida y bebidas

Se permite solamente botellas de agua selladas. Todos los demás artículos serán confiscados y arrojados a la basura por los agentes de seguridad.

- Si el estudiante está bajo una dieta especial, una alternativa más saludable, una nota del médico debe ser proporcionada con el fin de permitir al estudiante traer su almuerzo

Esto no incluye las bebidas de café, bebidas energéticas, o la comida basura.

Además, los estudiantes no pueden llevar comida o bebidas fuera a vender al a los estudiantes o personal de la escuela. Si un estudiante está interesado en la recaudación de fondos, entonces el estudiante debe primero hablar con y obtener la aprobación de la administración.

Poliza Electrónica

Dispositivos electrónicos y los teléfonos celulares no están permitidos en la escuela. Ver reglas de la CCE 1-8, 2-8 y 3-11. Los dispositivos electrónicos incluyen, pero no se limitan a: teléfonos celulares, iPods, tabletas, PSP, tabletas, grabadoras de vídeo y reproductores, y todos los productos y dispositivos similares.

Si un estudiante trae cualquiera de estos dispositivos electrónicos a la escuela, será confiscado y el padre debe recogerlo con decano de estudiantes, en el salon 100 de 15:00-15:30 p.m.

→ 1ª infracción: recordatorio verbal para los padres y los estudiantes, y el dispositivo electrónico será devuelto a los padres

→ 2ª infracción: \$ 25 multa debe ser pagado en la oficina principal; y el dispositivo electrónico será devuelto al padre

→ 3ª infracción o más : multa de \$ 50 debe ser pagado en la oficina principal; y el dispositivo electrónico será devuelto al padre

Esta política se aplica a todos los propietarios del teléfono celular o dispositivo electrónico, independientemente de la persona que trajo el teléfono / dispositivo celular en el edificio.

Los estudiantes pueden ser autorizados a utilizar los teléfonos de oficina en el Centro de Estudiantes de recursos (habitaciones 100 y 137 habitaciones) y la Oficina principal en el segundo piso. Juárez no se hace responsable por la pérdida o daño de cualquier dispositivo electrónico se lleven a la escuela.

Los casilleros de teléfono celular

Un número limitado de casilleros de teléfonos celulares están disponibles en orden de llegada para alquilar por \$ 50 al año.

Para determinar si usted es elegible para un armario de teléfono celular, es decir, que tiene 90% + de asistencia y pasando todas las clases, por favor ver a un miembro del Centro de Recursos del Estudiante.

Si un estudiante no cumple con el contrato local de teléfono celular, entonces el estudiante perderá el acceso al armario del teléfono celular, y la cuota de \$ 50 no será devuelta.

No Outside Food or Drinks Policy

Only sealed water bottles are allowed. All other items will be confiscated and tossed into the garbage by the security officers.

- If a student is under a special diet, a healthier alternative, then a doctor's note must be provided in order to allow the student to bring in his/her special diet lunch
 - This does not include coffee drinks, energy drinks, or junk food

Also, students cannot bring any outside food or drinks to sell to the student body or school staff. If a student is interested in fundraising, then the student must first speak to and get approval from administration.



Electronics Policy



Electronic devices and cell phones are not permitted in school. See SCC rules 1-8, 2-8 and 3-11. Electronic devices include, but are not limited to: cell phones, iPods, tablets, PSP's, tablets, video recorders and players, and all similar products and devices.

If a student brings any of these electronic devices to school, it will be confiscated and a parent must pick it up from the Dean of Students in Room 100 from 3 pm to 3:30 pm.

- 1st Offense: No fine; verbal reminder to the parent & student, and the electronic device will be returned to the parent
- 2nd Offense: \$25 fine must be paid at the Main Office; and the electronic device will be returned to the parent
- 3rd Offense and beyond: \$50 fine must be paid at the Main Office; and the electronic device will be returned to the parent

This policy applies to all owners of the cell phone or electronic device regardless of the individual who brought in the cell phone/device into the building.

Students may be permitted to use office telephones in the Student Resource Center (Room 100 and Room 137) and the Main Office in the second floor. Juárez is not responsible for the loss of or damage to any electronic devices brought into the school.

Cell Phone Lockers

A limited number of cell phone lockers are available on a first come basis to rent for \$50 a year.

To determine if you are eligible for a cell phone locker, that is, having 90% + attendance rate and passing all classes, please see a member of the Student Resource Center.

If a student does not abide by the cell phone locker contract, then the student will lose access to the cell phone locker, and the \$50 fee will not be refunded.

Medio ambiente libre de drogas

Juárez es un edificio libre de humo y libre de drogas. Los padres, los estudiantes y el personal tienen prohibido el uso o posesión de cualquier producto de tabaco en el edificio y en la escuela en cualquier momento. El uso del estudiante o la posesión de productos de tabaco, alcohol o drogas se consideran una infracción disciplinaria grave que podría llevar a la suspensión o expulsión. En casos más extremos, las autoridades podrán ser notificadas.

La exhibición pública de afecto (PDA)

Juárez es una escuela que respeta las relaciones de los alumnos entre sí; Sin embargo, las pantallas apropiadas de afecto requieren buen juicio y la consideración de todas las partes. Al saludar a los demás, abrazos breves y amistosos son permisibles. Más extensa PDA no están permitidos en la escuela o en funciones escolares.

Algunos ejemplos de PDA inapropiada incluyen, pero no se limitan a:

- El sentarse en el regazo de los estudiantes
- Golpes, patadas, lasciva, pellizcos, palmadas y otras formas de contacto físico no deseado
- Besar o retener la mano

El respeto de los miembros de la comunidad:

Política de CPS contra la intimidación

Juárez es una comunidad rica que incluye a los estudiantes, el personal y miembros de la familia de diferentes orígenes culturales. Juárez espera que cada persona que pertenece a esta comunidad vaya a hacer un esfuerzo para llegar a conocer los diferentes culturas y orígenes. Los estudiantes tienen la oportunidad de aprender de sus padres, y esa oportunidad se extiende a cuestiones de lengua, raza, género, orientación sexual, religión, discapacidad, estructura familiar y las tradiciones culturales. Se espera que exhiban el mismo tipo de respeto que merece de los demás, de lo contrario, que se enfrentará a algún tipo de medidas disciplinarias.

La Junta pide a todos los estudiantes, con el apoyo de sus padres / tutores, y los adultos en la escuela, para comprometerse con los siguientes principios, que se aplicarán a todo el mundo en propiedad escolar y en actividades relacionadas con la escuela:

- No voy a intimidar a los demás.
- Voy a tratar de ayudar a cualquier persona que sospeche que está siendo intimidado.
- Voy a trabajar para incluir a los estudiantes que se quedan fuera.
- Si alguien está siendo intimidado, voy a decirle a un adulto en la escuela y un adulto en casa.

Se prohíbe la intimidación:

- 1) Durante cualquier actividad o programa patrocinado por la escuela.
- 2) En la escuela, en la propiedad escolar, en los autobuses escolares u otro transporte en los lugares designados para los estudiantes para esperar el autobús (paradas de autobús).
- 3) A través de la transmisión de información desde una computadora o una red informática de CPS, u otro equipo de la escuela electrónica.

4) Cuando se comunica a través de cualquier tecnología electrónica o dispositivo electrónico personal, mientras este en la propiedad escolar, en los autobuses escolares u otro transporte, en las paradas de autobús y en eventos o actividades patrocinadas por la escuela.

5) Cuando se envía una amenaza que se llevará a cabo en un entorno escolar, así como las amenazas hechas fuera del horario escolar con la intención de llevarlos a cabo durante cualquier programa o actividad patrocinado por la escuela.

6) Cuando se trata de un Código de Conducta del Estudiante ("CEC") Grupo 5 o 6 comportamiento que se produce fuera de la escuela, pero más gravemente afecta la educación de cualquier estudiante.

"El acoso" significa cualquier acto grave o dominante física o verbal o conducta, incluyendo las comunicaciones realizadas por escrito o por vía electrónica, dirigida hacia un estudiantes, que tiene o puede predecirse razonablemente en los siguientes efectos:

- colocar al estudiante en temor razonable de daño a la persona o la propiedad del estudiante
- causando un efecto sustancialmente negativo en la salud física o mental del estudiante
- interferir sustancialmente con el rendimiento académico del estudiante; o
- interferir sustancialmente con la capacidad del estudiante para participar o beneficiarse de los servicios, actividades o privilegios otorgados por la escuela.

"Cyberbullying" significa el uso de tecnologías de la información y la comunicación para intimidar. Esta definición incluye el acoso cibernético por medio de la tecnología que no está en propiedad, arrendados, o utilizados por el distrito escolar cuando un administrador o un maestro recibe un informe que la intimidación ha ocurrido a través de este medio.

"La venganza" significa cualquier forma de intimidación, represalia, incluyendo pero no limitado a la presentación de las alegaciones de acoso a sabiendas falsas, o acoso dirigido contra un estudiante que reporta la intimidación, proporciona información durante una investigación, o testigos o tiene información confiable acerca de la intimidación. Represalias está prohibido y dará lugar a la imposición de intervención apropiadas / consecuencias de acuerdo con esta Política y las CEC.

"El conflicto entre pares" significa desacuerdos. Cuando los empleados de la escuela son conscientes de los conflictos entre pares, se espera guiar a los estudiantes en el desarrollo de nuevas habilidades en la competencia social, el aprendizaje de los límites personales y pacíficamente la resolución de conflictos, y para modelar las interacciones sociales apropiadas. Estas intervenciones están diseñadas para evitar conflictos entre pares de la escalada de intimidación.

No podemos encontrar el bienestar para nosotros mismos y olvidar el progreso y la prosperidad para nuestras comunidades.... Nuestras ambiciones deben abarcar lo suficiente para incluir las aspiraciones y necesidades de otros. Por el bien de ellos y el de nosotros mismos.

-Cesar Chavez

Smoke- and Drug-Free Environment



Juárez is a smoke-free and drug-free building. Parents, students, and staff are prohibited from using or possessing any tobacco products in the building and on school grounds at any time. Student use or possession of tobacco products, alcohol or drugs is considered a serious disciplinary infraction that could lead to suspension or expulsion. In more extreme cases, the authorities may be notified.

Public Display of Affection (PDA)

Juárez is a school that respects students' relationships with each other; however, appropriate displays of affection require good judgment and consideration of all parties. When greeting each other, brief and friendly hugs are permissible. More extensive PDA are not permitted on school grounds or at school functions.

Some examples of inappropriate PDA include, but are not limited to:

- Sitting on students' laps
- Hitting, kicking, leering, pinching, patting and other forms of unwanted touching
- Kissing or hand holding

Respect for Community Members: CPS Anti-Bullying Policy

Juárez is a rich community that includes students, staff, and family members from many cultural backgrounds. Juárez expects that each person who belongs to this community will make an effort to get to know those from different cultures and backgrounds. Students have the opportunity to learn from their peers, and that opportunity extends to matters of language, race, gender, sexual orientation, religion, disability, family structure, and cultural traditions. You are expected to exhibit the same kind of respect that you deserve from others, otherwise, you will face some form of disciplinary action.



The Board asks every student, with the support of his/her parents/guardians, and the adults at school, to commit to the following principles, which will apply to everyone on school property and at school-related activities:

- ❖ I will not bully others.
- ❖ I will try to help anyone I suspect is being bullied.
- ❖ I will work to include students who are left out.
- ❖ If someone is being bullied, I will tell an adult at school and an adult at home.

Bullying is prohibited:

- 1) During any school-sponsored or school-sanctioned program or activity;
- 2) In school, on school property, on school buses or other Board-provided transportation, and at designated locations for students to wait for buses and other Board-provided transportation ("bus stops");
- 3) Through the transmission of information from a CPS computer or computer network, or other electronic school equipment.

- 4) When communicated through any electronic technology or personal electronic device while on school property, on school buses or other Board-provided transportation, at bus stops, and at school-sponsored or school-sanctioned events or activities;
- 5) When it is conveyed that a threat will be carried out in a school setting, including threats made outside school hours with intent to carry them out during any school-related or sponsored program or activity or on Board provided transportation;
- 6) When it is a Student Code of Conduct ("SCC") Group 5 or 6 behavior that occurs off campus but most seriously disrupts any student's education.

"Bullying" means any severe or pervasive (repeated over time) physical or verbal act or conduct, including communications made in writing or electronically, directed toward a student or students, that has or can be reasonably predicted to have one or more of the following effects:

- 1) placing the student in reasonable fear of harm to the student's person or property;
- 2) causing a substantially detrimental effect on the student's physical or mental health;
- 3) substantially interfering with the student's academic performance; or
- 4) substantially interfering with the student's ability to participate in or benefit from the services, activities, or privileges provided by a school.

"Cyberbullying" means using information and communication technologies to bully. This definition includes cyberbullying by means of technology that is not owned, leased, or used by the school district when an administrator or teacher receives a report that bullying through this means has occurred. This Policy does not require a district or school to staff or monitor any nonschool-related activity, function, or program.

"Retaliation" means any form of intimidation, reprisal including but not limited to the submission of knowingly false bullying allegations, or harassment directed against a student who reports bullying, provides information during an investigation, or witnesses or has reliable information about bullying. Retaliation is prohibited and will result in the imposition of appropriate interventions/ consequences according to this Policy and the SCC.

"Peer Conflict" means disagreements and oppositional interactions that are situational, immediate and developmentally appropriate. When school employees are aware of peer conflict, they are expected to guide students in developing new skills in social competency, learning personal boundaries and peaceably resolving conflict, and to model appropriate social interactions. These interventions are designed to prevent Peer Conflict from escalating to Bullying.

"We cannot seek achievement for ourselves and forget about progress and prosperity for our community... Our ambitions must be broad enough to include the aspirations and needs of others, for their sakes and for our own"

- Cesar Chavez

